

Allegato A all'atto dd. 21.12.2015
Rep.Nr. 37654 Racc.Nr. 21481

STATUTO SOCIALE

TITOLO I

DENOMINAZIONE – SEDE – DURATA – OGGETTO SOCIALE

ARTICOLO 1

1.1 È costituita una società per azioni denominata **“ALPERIA SPA”**, in lingua tedesca **“ALPERIA AG”** (di seguito la **“Società”**), anche per le finalità di cui al Decreto del Presidente della Repubblica n. 235 del 26 marzo 1977 (Norme di attuazione dello statuto speciale della regione Trentino - Alto Adige in materia di energia e successive implementazioni) ed all'articolo 9 della Legge Provinciale n. 10 del 23 ottobre 2014.

ARTICOLO 2

2.1 La Società ha sede legale nel Comune di Bolzano.

2.2 Potranno essere istituite o soppresse nei modi di legge, sia in Italia che all'estero, sedi secondarie e rappresentanze, filiali e succursali.

ARTICOLO 3

3.1 La durata della Società è stabilita sino al 31 (trentuno) dicembre 2050 e potrà essere prorogata con deliberazione dell'assemblea dei soci.

ARTICOLO 4

4.1 La Società ha per oggetto, anche tramite società controllate o partecipate le seguenti attività:

- (i) la produzione, l'importazione, l'esportazione, la trasmissione, la trasformazione, la misurazione, la distribuzione nonché l'acquisto e la vendita di energia elettrica da qualsiasi fonte prodotta;
- (ii) la conduzione e la gestione di linee ad alta tensione, anche di interconnessione, comprese le relative sottostazioni di trasformazione;
- (iii) nel settore del gas, l'importazione e l'esportazione, il trasporto, la trasformazione, lo stoccaggio, l'acquisto, la rigassificazione, la distribuzione e la vendita di gas naturale e di altri idrocarburi e tutte le attività di misurazione connesse, nonché la costruzione e l'esercizio di cabine di riduzione, di condutture a bassa, media ed alta pressione di tutti i relativi impianti collegati;
- (iv) la progettazione, la realizzazione e la gestione di sistemi e

GESELLSCHAFTSSATZUNG

ABSCHNITT I

NAME – SITZ – DAUER – GESELLSCHAFTSGEGENSTAND

ARTIKEL 1

1.1 Es ist eine Aktiengesellschaft mit der Bezeichnung **„ALPERIA AG“**, in italienischer Sprache **„ALPERIA SPA“** gegründet (nachfolgend als „Gesellschaft“ bezeichnet), auch für die Zwecke laut Dekret des Präsidenten der Republik vom 26. März 1977, Nr. 235 (Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut der Region Trentino-Südtirol auf dem Sachgebiet der Energie und nachträgliche Ergänzungen), und laut Artikel 9 des Landesgesetzes vom 23. Oktober 2014, Nr. 10.

ARTIKEL 2

2.1 Die Gesellschaft hat ihren Rechtssitz in der Gemeinde Bozen.

2.2 Gemäß den gesetzlichen Bestimmungen können sowohl in Italien als auch im Ausland Niederlassungen und Vertretungen, Filialen und Zweigstellen gegründet oder aufgelöst beziehungsweise geschlossen werden.

ARTIKEL 3

3.1 Die Dauer der Gesellschaft wird bis zum 31. (einunddreißigsten) Dezember 2050 festgelegt und kann mit Beschluss der Gesellschafterversammlung verlängert werden.

ARTIKEL 4

4.1 Die Gesellschaft hat – auch durch ihre kontrollierten oder beteiligten Gesellschaften – folgende Tätigkeiten zum Gegenstand:

- (i) Erzeugung, Import, Export, Übertragung, Umwandlung, Messung, Verteilung sowie Kauf und Verkauf von Strom, unabhängig davon, aus welchen Energieträgern dieser gewonnen wird;
- (ii) Führung und Verwaltung von – auch grenzüberschreitenden - Hochspannungsleitungen einschließlich der dazugehörigen Umspannstationen;
- (iii) im Gassektor Import, Export, Transport, Umwandlung, Lagerung, Kauf, Wiedervergasung, Verteilung und Verkauf von Erdgas und sonstigen Erdölderivaten sowie alle damit verbundenen Messtätigkeiten ebenso wie Bau und Betrieb von Druckreduzierstationen, Nieder-, Mittel- und Hochdruckleitungen und aller zusammenhängenden Nebenanlagen;
- (iv) Planung, Realisierung und Verwaltung von Systemen und

di servizi di supporto alla mobilità;

(v) la promozione, la diffusione e la realizzazione di interventi e impianti alimentati da fonti di energia rinnovabili e assimilate, nonché il loro esercizio e la loro manutenzione;

(vi) la produzione, l'acquisto, lo stoccaggio, la distribuzione e la vendita di energia termica;

(vii) l'acquisto, lo studio di fattibilità, la progettazione, la costruzione, l'esercizio e la manutenzione di impianti di produzione di energia in genere, di centrali cogenerative, anche di impianti di teleriscaldamento e di calore, per usi civili ed industriali;

(viii) l'erogazione di servizi di "energy contracting", di gestione calore e di gestione servizi integrati intelligenti "smart grids", nonché di simili e connessi servizi energetici;

(ix) lo svolgimento di attività, la fornitura di servizi, lo svolgimento di progetti nonché la consulenza nei settori della tutela del clima, del risparmio energetico e dell'efficienza energetica;

(x) la progettazione, la realizzazione, lo sviluppo e la gestione di sistemi e reti di telecomunicazione.

4.2 Oggetto della Società, nei limiti consentiti dalla legge, sono inoltre, anche tramite società controllate o partecipate, lo svolgimento e la fornitura di servizi nei settori dell'ingegneria e la gestione di progetti nonché lo svolgimento delle attività indicate nell'articolo 90, comma 2, lettera b), del Decreto Legislativo 12 aprile 2006, n. 163.

4.3 La Società potrà operare sia in Italia che all'estero e potrà svolgere direttamente, nell'interesse delle società partecipate o delle controllate, ogni attività connessa o strumentale rispetto all'attività propria o a quella delle partecipate o controllate medesime.

4.4 La Società può compiere tutte le operazioni finanziarie, commerciali, industriali e immobiliari necessarie od utili per il conseguimento dello scopo sociale ed a questo direttamente o indirettamente connesse. Essa può assumere partecipazioni, anche azionarie, in altre società, in enti, in consorzi od imprese aventi oggetto analogo o affine al proprio, residenti o non residenti. La Società può prestare avalli, fideiussioni ed altre forme di garanzia, anche a terzi, indipendentemente dall'attività che questi svolgono; può altresì conferire mandati di agenzia o concedere rappresentanze in genere. Quanto sopra con esclusione delle attività riservate e nel rispetto delle leggi vigenti

Diensten zur Unterstützung der Mobilität;

(v) Förderung, Vertrieb und Realisierung von Bauvorhaben und Anlagen, die von erneuerbaren- und diesen gleichgestellten Energien gespeist werden, sowie deren Betrieb und Instandhaltung;

(vi) Erzeugung, Kauf, Lagerung, Verteilung und Verkauf von thermischer Energie;

(vii) Kauf, Erstellung von Machbarkeitsstudien, Planung, Bau, Betrieb und Instandhaltung von Anlagen zur Energieproduktion im Allgemeinen, von Kraft-Wärme-Kopplungsanlagen sowie von Fernheiz- und Wärmekraftwerken für den privaten und industriellen Gebrauch;

(viii) Erbringung der Dienstleistungen des „energy contracting“ des Wärmemanagements sowie der Verwaltung von integrierten intelligenten Dienstleistungen „smart grids“ sowie ähnlicher und damit verbundener Energiedienstleistungen;

(ix) Ausübung von Tätigkeiten, Erbringung von Dienstleistungen, Durchführung von Projekten sowie Beratung in den Bereichen Klimaschutz, Energieeinsparung und Energieeffizienz;

(x) Planung, Realisierung, Entwicklung und Verwaltung von Telekommunikationssystemen und -netzwerken.

4.2 Gegenstand der Gesellschaft sind im Rahmen der gesetzlichen Grenzen außerdem die Durchführung und die Erbringung - auch durch kontrollierte oder beteiligte Gesellschaften - von Dienstleistungen im Bereich Engineering und die Verwaltung von Projekten sowie die Abwicklung der in Artikel 90 Absatz 2 Buchstabe b) des gesetzesvertretenden Dekrets vom 12. April 2006, Nr. 163 angegebenen Tätigkeiten.

4.3 Die Gesellschaft kann sowohl in Italien als auch im Ausland tätig sein und direkt oder im Interesse der beteiligten oder der kontrollierten Gesellschaften alle Tätigkeiten ausüben, die mit der eigenen Tätigkeit oder jener von beteiligten oder der abhängigen Gesellschaften zusammenhängen oder dieser zweckdienlich sind.

4.4 Die Gesellschaft kann alle Finanz-, Handels-, Industrie- und Immobilienoperationen tätigen, die zum Erreichen des Gesellschaftszwecks notwendig oder nützlich sind und mit diesem unmittelbar oder mittelbar zusammenhängen. Sie kann Beteiligungen, auch in Form von Aktien, an anderen inländischen oder ausländischen Gesellschaften, Körperschaften, Konsortien oder Unternehmen übernehmen, deren Gegenstand dem eigenen entspricht oder ähnelt. Die Gesellschaft kann Wechsel-, beziehungsweise Scheckbürgschaften, Bürgschaften und sonstige Sicherheiten auch Dritten gegenüber gewähren, unabhängig von der

(in particolar modo del Decreto Legislativo 1 settembre 1993, n. 385), ed al solo scopo di perseguire la realizzazione dell'oggetto sociale e mai nei confronti del pubblico.

Tätigkeit, welche diese ausüben. Sie kann zudem Agenturaufträge vergeben oder Vertretungen im Allgemeinen einräumen. All dies unter Ausschluss der vorbehaltenen Tätigkeiten und unter Einhaltung der gültigen gesetzlichen Bestimmungen (insbesondere des gesetzvertretenden Dekrets vom 1. September 1993, Nr. 385) und nur zum Zweck, den Gesellschaftsgegenstand zu erfüllen, und niemals gegenüber der Öffentlichkeit.

TITOLO II

CAPITALE SOCIALE – AZIONI – OBBLIGAZIONI

ARTICOLO 5

5.1 Il capitale sociale è di Euro 750.000.000,00 (settecentocinquantamiliardi), suddiviso in numero 750.000.000 azioni del valore nominale di Euro 1,00 (uno) e potrà essere aumentato, anche mediante conferimento di beni in natura o crediti, osservate le disposizioni di legge e del presente statuto al riguardo, con deliberazione dell'assemblea dei soci.

5.2 Le azioni sono nominative e sono rappresentate da titoli azionari nominativi.

5.3 Ove stabilito da norme inderogabili, la Società può adottare le diverse tecniche di rappresentazione, legittimazione e circolazione previste dalla normativa pro tempore vigente.

5.4 Le azioni sono indivisibili e pertanto in caso di contitolarità dovrà essere nominato un rappresentante comune.

5.5 I versamenti sulle azioni sono richiesti dal Consiglio di Gestione nei termini e modi che reputa convenienti.

ARTICOLO 6

6.1 Le azioni rappresentative del capitale sociale sono suddivise in:

(i) n. 408.380.656 azioni di categoria "A", pari al 54,45% del capitale sociale, intestate ai soggetti nominativamente individuati nel libro soci (e loro successori e aventi causa), cui competono, in aggiunta a ogni altro diritto a esse spettante per legge, le prerogative a esse attribuite ai sensi del presente statuto;

(ii) n. 157.500.000 azioni di categoria "B", pari all'21,00% del capitale sociale, intestate ai soggetti nominativamente individuati nel libro soci (e loro successori e aventi causa), cui competono, in aggiunta a ogni altro diritto a esse spettante per legge, le prerogative a esse attribuite ai sensi del presente statuto;

ABSCHNITT II

GESELLSCHAFTSKAPITAL – AKTIEN – ANLEIHEN

ARTIKEL 5

5.1 Das Gesellschaftskapital beläuft sich auf Euro 750.000.000,00 (siebenhundertfünfzig Millionen), aufgeteilt auf 750.000.000 Aktien mit einem Nennwert von Euro 1,00 (eins), und kann - auch mittels Sacheinlagen oder Einbringung von Forderungen - unter Einhaltung der diesbezüglichen Gesetzesbestimmungen und der Bestimmungen dieser Satzung - mit Beschluss der Gesellschafterversammlung erhöht werden.

5.2 Bei den Aktien handelt es sich um Namensaktien, die durch Namensaktienpapiere dargestellt werden.

5.3 Sofern von zwingenden Rechtsvorschriften festgelegt, kann die Gesellschaft die verschiedenen Techniken für Darstellung, Berechtigung und Umlauf anwenden, die von den jeweils geltenden einschlägigen Rechtsvorschriften vorgesehen sind.

5.4 Die Aktien sind nicht teilbar, weshalb ein gemeinsamer Vertreter ernannt werden muss, wenn sie auf mehrere Personen lauten.

5.5 Einzahlungen auf Aktien werden vom Vorstand gemäß den Fristen und Bedingungen angefordert, die er als günstig erachtet.

ARTIKEL 6

6.1 Die das Gesellschaftskapital vertretenden Aktien sind gegliedert in:

(i) 408.380.656 Aktien der Kategorie „A“ entsprechend 54,45% des Gesellschaftskapitals, lautend auf Personen, deren Namen im Gesellschafterbuch aufgeführt sind (und deren Nachfolger und Rechtsnachfolger), und denen - zusätzlich zu allen anderen, ihnen gesetzlich zustehenden Rechten - die gemäß dieser Satzung zugewiesenen Sonderrechte zukommen;

(ii) 157.500.000 Aktien der Kategorie „B“ entsprechend 21,00% des Gesellschaftskapitals, lautend auf Personen, deren Namen im Gesellschafterbuch aufgeführt sind (und deren Nachfolger und Rechtsnachfolger), und denen - zusätzlich zu allen anderen, ihnen gesetzlich zustehenden Rechten - die gemäß dieser Satzung zugewiesenen Sonderrechte zukommen;

(iii) n. 157.500.000 azioni di categoria "C", pari all'21,00% del capitale sociale, intestate ai soggetti nominativamente individuati nel libro soci (e loro successori e aventi causa), cui competono, in aggiunta a ogni altro diritto a esse spettante per legge, le prerogative a esse attribuite ai sensi del presente statuto;

(iv) n. 26.619.344 azioni di categoria "D", pari al 3,55% del capitale sociale, intestate ai soggetti nominativamente individuati nel libro soci (e loro successori e aventi causa), cui competono, in aggiunta a ogni altro diritto a esse spettante per legge, le prerogative a esse attribuite ai sensi del presente statuto;

6.2 Qualora, nel rispetto delle previsioni di cui al presente statuto, i soci trasferiscano le proprie azioni, troverà applicazione quanto di seguito indicato:

(i) in caso di Trasferimento di azioni di una categoria ad altri soci le azioni così Trasferite si convertiranno automaticamente in azioni della stessa categoria di quelle già detenute dal socio Trasferitario;

(ii) in caso di Trasferimento di azioni a soggetti che, al momento del Trasferimento, non siano soci della Società, le azioni così trasferite non saranno oggetto di conversione, ma manterranno la stessa categoria delle altre azioni di titolarità del socio Trasferente.

6.3 Qualora a seguito di Trasferimenti di cui al precedente paragrafo 6.2(i), rispettivamente le azioni di categoria A e D complessivamente considerate rappresentino una porzione del capitale sociale della Società inferiore al 20% (venti per cento):

(i) l'assemblea speciale degli azionisti di categoria B e C avrà diritto di designare 4 (quattro) membri del Consiglio di Sorveglianza, mentre l'assemblea speciale degli azionisti di categoria A e D avrà diritto di designare 2 (due) membri del Consiglio di Sorveglianza;

(ii) troverà applicazione quanto previsto dal successivo paragrafo 20.11 in merito alla nomina del Consiglio di Gestione;

(iii) i quorum di cui al paragrafo 12.2 saranno ridotti al 60% del capitale sociale, in prima convocazione ed al 50,1% del capitale sociale, in seconda convocazione.

6.4 Qualora a seguito di Trasferimenti di cui al precedente paragrafo 6.2(i), rispettivamente le azioni di categoria B e C complessivamente considerate rappresentino una porzione del capitale sociale della Società inferiore al 20% (venti per cento):

(i) l'assemblea speciale degli azionisti di categoria A e D avrà diritto di designare 4 (quattro) membri del Consiglio di Sorveglianza, mentre l'assemblea speciale degli azionisti di

(iii) 157.500.000 Aktien der Kategorie „C“ entsprechend 21,00% des Gesellschaftskapitals, lautend auf Personen, deren Namen im Gesellschafterbuch aufgeführt sind (und deren Nachfolger und Rechtsnachfolger), und denen - zusätzlich zu allen anderen, ihnen gesetzlich zustehenden Rechten - die gemäß dieser Satzung zugewiesenen Sonderrechte zukommen;

(iv) 26.619.344 Aktien der Kategorie „D“ entsprechend 3,55% des Gesellschaftskapitals, lautend auf Personen, deren Namen im Gesellschafterbuch aufgeführt sind (und deren Nachfolger und Rechtsnachfolger), und denen - zusätzlich zu allen anderen, ihnen gesetzlich zustehenden Rechten - die gemäß dieser Satzung zugewiesenen Sonderrechte zukommen;

6.2 Wenn die Gesellschafter unter Einhaltung der Bestimmungen dieser Satzung ihre Aktien übertragen, wird wie folgt vorgegangen:

(i) bei der Übertragung von Aktien einer Kategorie an andere Gesellschafter werden die übertragenen Aktien automatisch in Aktien derselben Kategorie umgewandelt, wie jene die der übernehmende Gesellschafter bereits hält.

(ii) Bei der Übertragung von Aktien an Personen, die zum Zeitpunkt der Übertragung keine Gesellschafter der Gesellschaft sind, werden die übertragenen Aktien nicht umgewandelt, sondern bleiben derselben Kategorie angehörig, wie die anderen Aktien, die vom übertragenden Gesellschafter gehalten werden.

6.3 Wenn infolge von Übertragungen gemäß dem vorangehenden Absatz 6.2(i) die jeweiligen Aktien der Kategorien A und D insgesamt einen Anteil am Gesellschaftskapital von weniger als 20% (zwanzig Prozent) ausmachen:

(i) ist die Sonderversammlung der Aktionäre der Kategorien B und C berechtigt, 4 (vier) Mitglieder des Aufsichtsrats zu benennen, während die Sonderversammlung der Aktionäre der Kategorie A und D berechtigt ist, 2 (zwei) Mitglieder des Aufsichtsrats zu benennen;

(ii) finden die Bestimmungen des folgenden Absatzes 20.11 in Bezug auf die Ernennung des Vorstands Anwendung;

(iii) werden die Quoren laut Absatz 12.2 auf 60% des Gesellschaftskapitals bei der ersten Einberufung und auf 50,1% des Gesellschaftskapitals bei der zweiten Einberufung reduziert.

6.4 Wenn infolge von Übertragungen gemäß dem vorangehenden Absatz 6.2(i) die jeweiligen Aktien der Kategorien B und C insgesamt einen Anteil am Gesellschaftskapital von weniger als 20 % (zwanzig Prozent) ausmachen:

(i) ist die Sonderversammlung der Aktionäre der Kategorie A und D berechtigt, 4 (vier) Mitglieder des Aufsichtsrats zu

categoria B e C avrà diritto di designare 2 (due) membri del Consiglio di Sorveglianza;

(ii) troverà applicazione quanto previsto dal paragrafo 20.11 in merito alla nomina del Consiglio di Gestione;

(iii) i quorum di cui al paragrafo 12.2 saranno ridotti al 60% del capitale sociale, in prima convocazione ed al 50,1% del capitale sociale, in seconda convocazione.

ARTICOLO 7

7.1 La qualità di azionista importa l'adesione incondizionata allo statuto sociale e a tutte le deliberazioni dell'assemblea, anche anteriori all'acquisto di detta qualità. Per quanto concerne i rapporti sociali, si intende domicilio degli azionisti quello risultante dal libro dei soci.

TITOLO III

LIMITAZIONI AL TRASFERIMENTO DELLE AZIONI DELLA SOCIETÀ

ARTICOLO 8

8.1 Ai fini del presente ARTICOLO 8:

(i) per "Azioni" si intende, collettivamente, le azioni di categoria A, B, C e D rappresentative nel complesso del 100% del capitale sociale della Società, e comunque ogni diritto (compreso quello di opzione) ad esercitare alcuno dei diritti rivenienti dalle stesse;

(ii) per "Affiliata" si intende (a) una società controllata direttamente o indirettamente dal socio; (b) una società o ente controllante il socio direttamente o indirettamente; (c) ogni società controllata direttamente o indirettamente dai soggetti di cui alle lettere (a) e (b) che precedono;

(iii) per "controllo" si intende il controllo previsto dall'articolo 2359, comma 1, numeri 1 e 2, del Codice Civile;

(iv) per "Esperto Fair Market Value" si intende una banca di investimenti di riconosciuto standing nazionale o internazionale, che non versi in una situazione di conflitto di interessi, anche potenziale, con uno dei soci, scelti di comune accordo del Socio Trasferente e dei Soci Dissenzienti, o, se detti soci non sono in grado di raggiungere un accordo entro 15 (quindici) Giorni Lavorativi, o se la banca di investimento scelta da detti soci non intenda accettare la nomina, o vi rinunci per qualsiasi motivo, scelta dal Presidente del Tribunale di Bolzano, ad istanza del Socio Trasferente o di ciascuno dei Soci Dissenzienti e, restando inteso che:

(a) l'Esperto Fair Market Value agirà come terzo esperto ai sensi degli articoli 1349, comma 1, e 1473 del Codice Civile ferma

benennen, während die Sonderversammlung der Aktionäre der Kategorie B und C berechtigt ist, 2 (zwei) Mitglieder des Aufsichtsrats zu benennen;

(ii) finden die Bestimmungen des Absatzes 20.11 in Bezug auf die Ernennung des Vorstands Anwendung;

(iii) werden die Quoren laut Absatz 12.2 auf 60% des Gesellschaftskapitals bei der ersten Einberufung und auf 50,1% des Gesellschaftskapitals bei der zweiten Einberufung reduziert.

ARTIKEL 7

7.1 Die Eigenschaft als Aktionär beinhaltet die bedingungslose Annahme der Gesellschaftssatzung und aller Beschlüsse der Gesellschafterversammlung, einschließlich derer, die vor dem Erwerb dieser Eigenschaft gefasst wurden. Was die Gesellschaftsbeziehungen betrifft, gilt als Adresse der Aktionäre diejenige welche aus dem Gesellschafterbuch hervorgeht.

ABSCHNITT III

EINSCHRÄNKUNGEN BEI DER ÜBERTRAGUNG VON AKTIEN DER GESELLSCHAFT

ARTIKEL 8

8.1 Für die Zwecke des gegenständlichen ARTIKELS 8:

(i) bezeichnet „Aktien“ alle Aktien der Kategorien A, B, C und D gemeinsam, die insgesamt 100% des Gesellschaftskapitals der Gesellschaft verkörpern, und in jedem Fall alle Rechte (einschließlich der Optionsrechte), ein beliebiges der aus diesen resultierenden Rechte auszuüben;

(ii) bezeichnet „Zweiggesellschaft“ (a) eine unmittelbar oder mittelbar von einem Gesellschafter kontrollierte Gesellschaft; (b) eine Gesellschaft oder Körperschaft, die den Gesellschafter unmittelbar oder mittelbar kontrolliert; (c) jede unmittelbar oder mittelbar von den Personen laut Buchstaben (a) und (b) kontrollierte Gesellschaft;

(iii) bezeichnet „Kontrolle“ die Kontrolle laut Artikel 2359 Absatz 1 Ziffern 1 und 2 des Zivilgesetzbuchs;

(iv) bezeichnet „Fair-Market-Value-Experte“ eine Investmentbank mit einem anerkannten nationalen oder internationalen Standing, die nicht von einem, auch potentiellen, Interessenskonflikt mit einem der Gesellschafter betroffen ist und die im Einverständnis zwischen übertragendem Gesellschafter und den nicht einverstandenen Gesellschaftern ausgewählt wurde, oder, wenn diese Gesellschafter nicht in der Lage sind, innerhalb von 15 (fünfzehn) Werktagen zu einer Einigung zu gelangen, oder wenn die von diesen Gesellschaftern ausgewählte Investmentbank die Ernennung nicht akzeptiert oder aus irgendeinem Grund darauf verzichtet, vom Präsidenten des Landgerichts Bozen auf Antrag des

restando la deroga all'articolo 1473, comma 2, del Codice Civile, in relazione al soggetto competente a nominare l'Esperto Fair Market Value; b) l'Esperto Fair Market Value consentirà al Socio Trasferente e a tutti i Soci Dissenzienti di esporre le proprie ragioni e fornire documentazione; (c) l'Esperto Fair Market Value motiverà le proprie decisioni; (d) l'Esperto Fair Market Value, previa assunzione di un impegno di riservatezza, avrà accesso illimitato ai libri e alle scritture contabili della Società e delle controllate e il diritto di richiedere incontri con il management della Società; (e) le decisioni dell'Esperto Fair Market Value saranno definitive e vincolanti tra tutti i soci e non saranno appellabili;

(v) per "Fair Market Value" si intende il corrispettivo che un terzo di buona fede pagherebbe in un'operazione a valori di mercato per l'acquisto dell'intero capitale sociale della Società determinato tenuto conto delle prospettive reddituali della Società in conformità alla Procedura Determinazione Fair Market Value;

(vi) per "Giorni Lavorativi" si intende ciascun giorno di calendario (con esclusione dei sabati e delle domeniche) nel quale gli istituti di credito ordinari sono di regola aperti in Bolzano per l'esercizio delle loro attività;(vii) per "Procedura Determinazione Fair Market Value" si intende la seguente procedura: al fine di determinare il Fair Market Value, il Socio Trasferente e ciascuno dei Soci Dissenzienti dovranno dare mandato congiunto ad un Esperto Fair Market Value, il quale dovrà comunicare per iscritto ai soci la sua determinazione del Fair Market Value entro 30 (trenta) Giorni Lavorativi dalla sua nomina, restando inteso che i costi dell'Esperto Fair Market Value saranno ripartiti tra il Socio Trasferente e ciascuno dei Soci Dissenzienti in misura paritetica. In tal caso, il Fair Market Value definitivo e vincolante per i soci sarà pari alla valutazione effettuata dall'Esperto Fair Market Value;

(viii) per "socio" o "soci" si intende singolarmente, ovvero collettivamente, qualsiasi socio titolare delle azioni di categoria A, B, C e D;

(ix) "Socio Trasferente" ha il significato di cui al paragrafo 8.3;

(x) "Socio Dissenziente" ha il significato di cui al paragrafo 8.11;

(xi) per "Trasferimento" si intende qualsiasi negozio (ivi inclusi, in via esemplificativa, vendita, anche a seguito di escussione di pegno, donazione, permuta, conferimento in società, fusione, scissione, o assegnazione nell'ambito di liquidazione, prestito titoli, etc.) e/o fatto in forza del quale si consegua, direttamente o indirettamente, il risultato (a) del trasferimento della proprietà, della nuda proprietà o di diritti reali

übertragenden Gesellschafter oder irgendeines der nicht einverständenen Gesellschafter gewählt wird, wobei: (a) der Fair-Market-Value-Experte als dritter Experte gemäß Artikel 1349 Absatz 1 und Artikel 1473 des Zivilgesetzbuchs handelt, unbeschadet der Ausnahme gemäß Artikel 1473 Absatz 2 des Zivilgesetzbuchs in Bezug auf die Person, die für die Ernennung des Fair-Market-Value zuständig ist; (b) der Fair-Market-Value-Experte dem übertragenden Gesellschafter und allen nicht einverständenen Gesellschaftern, ermöglicht ihre Gründe darzulegen und Unterlagen beizubringen; (c) der Fair-Market-Value-Experte seine Entscheidungen begründet; (d) der Fair-Market-Value-Experte vorbehaltlich der Übernahme einer Geheimhaltungsverpflichtung unbeschränkten Zugriff auf die Bücher und Rechnungsunterlagen der Gesellschaft und der kontrollierten Gesellschaften hat sowie das Recht, Treffen mit dem Management der Gesellschaft zu verlangen; (e) die Entscheidungen des Fair-Market-Value-Experten endgültig und verbindlich für alle Gesellschafter sind und nicht angefochten werden können;

(v) bezeichnet „Fair Market Value“ die Vergütung, die ein Dritter in gutem Glauben bei einer Operation zu Marktwerten für den Erwerb des gesamten Gesellschaftskapitals der Gesellschaft bezahlen würde und die unter Berücksichtigung der Ertragsperspektiven der Gesellschaft gemäß dem Verfahren zur Ermittlung des Fair Market Value ermittelt wurde;

(vi) bezeichnet „Werktage“ alle Kalendertage (mit Ausnahme der Samstage und Sonntage), an denen ordentliche Kreditinstitute in der Regel in Bozen für die Ausübung ihrer Tätigkeit geöffnet sind;

(vii) bezeichnet „Verfahren zur Ermittlung des Fair Market Value“ das folgende Verfahren: zur Ermittlung des Fair Market Value müssen der übertragende Gesellschafter und jeder der nicht einverständenen Gesellschafter einem Fair-Market-Value-Experten ein gemeinsames Mandat erteilen. Dieser hat den Gesellschaftern schriftlich seine Festsetzung des Fair Market Value innerhalb von 30 (dreißig) Werktagen nach seiner Ernennung mitzuteilen, wobei der übertragende Gesellschafter und jeder der nicht einverständenen Gesellschafter die Kosten für den Fair-Market-Value-Experten zu gleichen Teilen tragen. In diesem Fall entspricht der endgültige und für die Gesellschafter verbindliche Fair Market Value der vom Fair-Market-Value-Experten durchgeführten Bewertung;

(viii) bezeichnet „Gesellschafter“ einzeln beziehungsweise gemeinsam den/die Gesellschafter die Aktien der Kategorien A, B, C und D halten;

di godimento sulle Azioni; (b) della costituzione di diritti reali di godimento; e/o (c) del trasferimento comunque del diritto (compreso quello di opzione) ad esercitare alcuno dei diritti rivenienti dalle stesse, ivi incluso il trasferimento fiduciario. “Trasferire” e “Trasferite” indicano l’effettuazione di un Trasferimento. “Trasferente” indica il soggetto che effettua il Trasferimento. “Trasferitario” indica il soggetto a favore del quale avviene il Trasferimento.

8.2 Fermo quanto previsto al presente ARTICOLO 8 e fatto in ogni caso salvo quanto previsto dal successivo paragrafo 8.15, le Azioni non potranno essere Trasferite a terzi, diversi da società Affiliate, per un periodo di 5 (cinque) anni decorrenti dalla data di prima adozione del presente statuto (il “Periodo di Lock Up”).

8.3 Successivamente alla scadenza del Periodo di Lock Up, ciascun socio (di seguito il “Socio Trasferente”) titolare delle Azioni potrà Trasferire a favore di soci o terzi (di seguito il “Terzo Trasferitario”) tutte (o parte) le Azioni dal medesimo detenute (di seguito le “Azioni in Prelazione”), a condizione che sia osservata la procedura prevista nel presente ARTICOLO 8.

8.4 In caso di Trasferimento di Azioni in Prelazione a Terzi Trasferitari, diversi dai soci o di società Affiliate, spetta il diritto di prelazione agli altri soci in proporzione alle partecipazioni da loro possedute. Se non tutti i soci che ne hanno diritto esercitano il diritto di prelazione, tale diritto spetta nella predetta proporzione agli altri soci, che ne abbiano fatto richiesta al momento dell’esercizio del diritto di prelazione.

8.5 Il Socio Trasferente che intende Trasferire le proprie Azioni in Prelazione, dovrà darne comunicazione con lettera raccomandata con ricevuta di ritorno al Presidente del Consiglio di Gestione e agli altri soci, indicando nella comunicazione

(ix) hat „übertragender Gesellschafter“ die im Absatz 8.3 festgelegte Bedeutung;

(x) hat „nicht einverständener Gesellschafter“ die im Absatz 8.11 festgelegte Bedeutung;

(xi) bezeichnet „Übertragung“ ein beliebiges Geschäft (einschließlich beispielsweise auch Verkauf, auch infolge der Inanspruchnahme eines Pfands, Schenkung, Tausch, Einbringung in eine Gesellschaft, Verschmelzung, Spaltung oder Zuweisung im Rahmen einer Liquidation, Wertpapierleihe usw.) und/oder einen beliebigen Sachverhalt dessen Resultat unmittelbar oder mittelbar (a) die Übertragung des Eigentums, des nackten Eigentums oder von dinglichen Nutzungsrechten an den Aktien; (b) die Begründung dinglicher Nutzungsrechte; und/oder (c) die Übertragung, auf welche Art auch immer, des Rechts (einschließlich des Optionsrechts) ein beliebiges der aus diesen dinglichen Rechten resultierenden Rechte, einschließlich der treuhänderischen Übertragung, wahrzunehmen, ist. Entsprechend bezeichnet „übertragen“ die Durchführung einer Übertragung. „Übertragender“ bezeichnet die Person, welche die Übertragung durchführt. „Übernehmer“ bezeichnet die Person, zu deren Gunsten die Übertragung erfolgt.

8.2 Vorbehaltlich der Vorgaben dieses ARTIKELS 8 und in jedem Fall unbeschadet des folgenden Absatzes 8.15 können die Aktien - für einen Zeitraum von 5 (fünf) Jahren - ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens dieser Satzung - nicht an Dritte übertragen werden, die keine Zweiggesellschaften sind („Lock-Up-Zeitraum“).

8.3 Nach Ablauf des Lock-Up-Zeitraums kann jeder Gesellschafter (nachstehend „übertragender Gesellschafter“) der Aktien hält, alle (oder einen Teil seiner) Aktien (nachstehend „Aktien mit Vorkaufsrecht“) an einen Gesellschafter oder Dritten (nachfolgend „Dritter Übernehmer“) übertragen, sofern das Verfahren laut gegenständlichem ARTIKEL 8 eingehalten wird.

8.4 Bei der Übertragung von Aktien mit Vorkaufsrecht an Dritte Übernehmer, die keine Gesellschafter oder der Zweiggesellschaften sind, steht den anderen Gesellschaftern im Verhältnis zu ihren Beteiligungen ein Vorkaufsrecht zu. Wenn nicht alle Gesellschafter, die ein Recht darauf haben, das Vorkaufsrecht in Anspruch nehmen, steht dieses anteilig gemäß dem oben genannten Verhältnis denjenigen anderen Gesellschaftern zu, die dies zum Zeitpunkt der Ausübung des Vorkaufsrechts beantragt haben.

8.5 Der übertragende Gesellschafter, der beabsichtigt, seine Aktien mit Vorkaufsrecht zu übertragen, muss dies dem Vorstandsvorsitzenden und den anderen Gesellschaftern per Einschreiben mit Rückschein mitteilen und zwar unter Angabe

inviata il numero delle Azioni in Prelazione che intende Trasferire, il nominativo del potenziale Terzo Trasferitario ed i termini e condizioni dell'atto di Trasferimento, nonché il prezzo e le modalità di pagamento.

8.6 Il Presidente del Consiglio di Gestione, una volta ricevuta la comunicazione di cui al precedente paragrafo 8.5, dovrà offrire le Azioni in Prelazione agli altri soci, inviando agli stessi una lettera raccomandata entro 15 (quindici) Giorni Lavorativi dal ricevimento della comunicazione.

8.7 Le Azioni in Prelazione saranno ripartite tra i soci che ne hanno fatto richiesta in proporzione al numero di Azioni dagli stessi possedute, mediante comunicazione spedita al Presidente del Consiglio di Gestione e al Socio Trasferente.

8.8 Nel caso in cui uno o più dei soci aventi diritto alla prelazione decida di non esercitarla, il suo/loro diritto si accrescerà proporzionalmente a favore dei restanti soci, a meno che questi non vi abbiano rinunciato preventivamente all'atto dell'esercizio della prelazione.

8.9 Il diritto di prelazione dovrà essere esercitato a mezzo raccomandata indirizzata al Presidente del Consiglio di Gestione, a pena di decadenza, entro il termine di 30 (trenta) Giorni Lavorativi dal ricevimento dell'offerta di cui al precedente paragrafo 8.6. Il diritto di prelazione dovrà essere esercitato con riferimento a tutte le Azioni in Prelazione oggetto dell'offerta, fermo restando il criterio di proporzionalità nel caso di esercizio da parte di più soci.

8.10 Nell'eventualità che nessun socio intenda acquistare le Azioni offerte nel rispetto dei termini e delle modalità sopra indicati, oppure il diritto di prelazione sia esercitato solo per una parte delle Azioni, il socio offerente sarà libero di trasferire le Azioni in Prelazione all'acquirente indicato nella comunicazione, entro i 90 (novanta) Giorni Lavorativi successivi dalla scadenza del termine previsto per l'esercizio del diritto di prelazione, fermo restando tuttavia che la procedura di cui al presente ARTICOLO 8 troverà nuovamente applicazione qualora, entro il predetto termine di 90 (novanta) Giorni Lavorativi, il Socio Trasferente non abbia perfezionato il trasferimento delle Azioni in Prelazione oggetto della comunicazione di cui al precedente paragrafo 8.5.

8.11 Resta inteso che nel caso di Trasferimenti che non prevedano un corrispettivo in denaro a fronte del Trasferimento delle Azioni in Prelazione, il Socio Trasferente dovrà comunicare, nella comunicazione di cui al precedente paragrafo

der Zahl der Aktien mit Vorkaufsrecht, die er zu übertragen beabsichtigt, des Namens des potenziellen Dritten Übernehmers, der Fristen und Bedingungen des Übertragungsaktes sowie des Preises und der Zahlungsmodalitäten.

8.6 Nach Empfang der Mitteilung laut dem vorangehenden Absatz 8.5, muss der Vorstandsvorsitzende die Aktien mit Vorkaufsrecht den anderen Gesellschaftern anbieten und diesen hierzu innerhalb von 15 (fünfzehn) Werktagen nach Erhalt der Mitteilung ein Einschreiben übermitteln.

8.7 Die Aktien mit Vorkaufsrecht werden unter den Gesellschaftern, die einen entsprechenden Antrag gestellt haben, proportional zur Anzahl der von ihnen gehaltenen Aktien mittels einer Mitteilung welche an den Vorstandsvorsitzenden und den übertragenden Gesellschafter geschickt wird aufgeteilt.

8.8 Beschließen ein oder mehrere berechtigte Gesellschafter, das Vorkaufsrecht nicht auszuüben, geht dessen/deren Recht proportional auf die übrigen Gesellschafter über, es sei denn, diese haben darauf vor dem Akt der Ausübung des Vorkaufsrechts verzichtet.

8.9 Das Vorkaufsrecht muss bei sonstiger Verwirkung mittels Einschreiben an den Vorstandsvorsitzenden innerhalb von 30 (dreißig) Werktagen nach Erhalt des Angebots laut vorangehendem Absatz 8.6 geltend gemacht werden. Das Vorkaufsrecht ist hinsichtlich aller angebotsgegenständlichen Aktien mit Vorkaufsrecht auszuüben, wobei das Kriterium der Verhältnismäßigkeit bei Inanspruchnahme seitens mehrerer Gesellschafter aufrecht bleibt.

8.10 Hat kein Gesellschafter die Absicht, die angebotenen Aktien innerhalb obiger Fristen und gemäß den oben angegebenen Modalitäten zu kaufen, oder wird das Vorkaufsrecht lediglich bezüglich eines Teils der Aktien in Anspruch genommen, ist der anbietende Gesellschafter berechtigt, die Aktien mit Vorkaufsrecht innerhalb von 90 (neunzig) Werktagen nach Ablauf der für die Ausübung des Vorkaufsrechts vorgesehenen Frist an den in der Mitteilung angegebenen Käufer zu übertragen, wobei das Verfahren laut gegenständlichem ARTIKEL 8 erneut Anwendung findet, wenn der übertragende Gesellschafter die Übertragung der Aktien mit Vorkaufsrecht gemäß der Mitteilung laut Absatz 8.5 nicht innerhalb der genannten Frist von 90 (neunzig) Werktagen abgeschlossen hat.

8.11 Bei Übertragungen, die keine Gegenleistung in Geld für die Übertragung der Aktien mit Vorkaufsrecht vorsehen, muss der übertragende Gesellschafter in der Mitteilung laut dem vorangehenden Absatz 8.5 die Gegenleistung in Geld angeben,

8.5, il corrispettivo in denaro che ritiene di accettare ai fini della prelazione di cui al presente ARTICOLO 8 (di seguito il "Corrispettivo Proposto"). Qualora uno o più soci diversi dal Socio Trasferente non concordino sul Corrispettivo Proposto (di seguito i "Soci Dissenzienti"), detti Soci Dissenzienti avranno diritto di richiedere entro 30 (trenta) Giorni Lavorativi dalla data in cui abbia ricevuto la comunicazione di cui al precedente paragrafo 8.5, che si determini il Fair Market Value delle Azioni in Prelazione attraverso la Procedura Determinazione Fair Market Value.

8.12 Nei casi di cui al precedente paragrafo 8.11, i soci potranno esercitare il proprio diritto di prelazione entro 30 (trenta) Giorni Lavorativi dalla determinazione del Fair Market Value delle Azioni in Prelazione attraverso la Procedura Determinazione Fair Market Value, con le modalità di cui al precedente paragrafo 8.9, restando inteso che in tal caso il prezzo da corrisponderci per l'acquisizione delle Azioni in Prelazione sarà il loro Fair Market Value.

8.13 In caso di mancato esercizio del diritto di prelazione previsto ai sensi del presente ARTICOLO 8 da parte degli altri soci, il Trasferimento delle Azioni è soggetto al preventivo gradimento per iscritto degli altri soci (di seguito il "Gradimento").

8.14 Resta inteso che tale Gradimento non potrà essere negato, e si intenderà sin da ora concesso, nel caso di Trasferimenti delle Azioni di ciascuno dei soci a favore (a) di sue Affiliate, (b) di comuni della Provincia di Bolzano e/o a società da questi ultimi interamente controllati. Resta inteso che qualora l'Affiliata Trasferitaria cessi di essere Affiliata del socio Trasferente, ovvero il Trasferitario ai sensi della lettera b) che precede cessi di essere controllata da un comune della Provincia di Bolzano, il socio Trasferente dovrà riacquisire immediatamente tutte le Azioni Trasferite alla Affiliata o al Trasferitario ai sensi della lettera b) che precede, che cesserà automaticamente di avere qualsiasi diritto ai sensi del presente statuto.

8.15 La prelazione, il gradimento ed il Lock Up sono invece esclusi nel caso di:

- (i) costituzione sulle Azioni di diritti reali di garanzia, qualora tale costituzione sia effettuata a garanzia di debiti della Società contratti successivamente all'adozione del presente statuto;
- (ii) escussione dei diritti reali di garanzia costituiti sulle Azioni ai sensi della precedente punto (i) mediante l'appropriazione

die er bei Ausübung des Vorkaufsrechts laut gegenständlichem ARTIKEL 8 zu akzeptieren bereit ist (nachstehend „Angebotene Vergütung“). Sind ein oder mehrere Gesellschafter, bei dem/denen es sich nicht um den übertragenden Gesellschafter handelt, nicht mit der Angebotenen Vergütung einverstanden (nachstehend „Nicht Einverständene Gesellschafter“), sind diese Nicht Einverständenen Gesellschafter berechtigt, innerhalb von 30 (dreißig) Werktagen ab dem Zeitpunkt, an dem sie die Mitteilung laut vorangehendem Absatz 8.5 erhalten haben, zu verlangen, dass der Fair Market Value der Aktien mit Vorkaufsrecht anhand des Verfahrens zur Ermittlung des Fair Market Value ermittelt wird.

8.12 In den Fällen laut vorangehendem Absatz 8.11 können die Gesellschafter ihr Vorkaufsrecht innerhalb von 30 (dreißig) Werktagen nach Ermittlung des Fair Market Value der Aktien mit Vorkaufsrecht anhand des Verfahrens zur Ermittlung des Fair Market Value mit den Modalitäten laut Absatz 8.9 ausüben, wobei der für den Kauf der Aktien mit Vorkaufsrecht zu zahlende Preis in diesem Fall deren Fair Market Value ist.

8.13 Wird das im gegenständlichen ARTIKEL 8 vorgesehene Vorkaufsrecht seitens der anderen Gesellschafter nicht ausgeübt, unterliegt die Übertragung der Aktien der vorherigen schriftlichen Zustimmung der anderen Gesellschafter (nachstehend „Zustimmung“).

8.14 Diese Zustimmung darf nicht verweigert werden und gilt hiermit als erteilt, bei Übertragungen von Aktien von jedem beliebigen Gesellschafter zugunsten (a) seiner Zweiggesellschaften, (b) von Gemeinden der Provinz Bozen und/oder von diesen vollständig kontrollierten Gesellschaften. Verliert die übernehmende Zweiggesellschaft den Status einer Zweiggesellschaft des übertragenden Gesellschafters oder wird der Übernehmer gemäß dem vorangehenden Buchstaben b) nicht mehr von einer Gemeinde der Provinz Bozen beherrscht, muss der übertragende Gesellschafter unverzüglich alle an die Zweiggesellschaft oder den Übernehmer gemäß vorangehendem Buchstaben b) übertragenen Aktien wieder übernehmen, wobei Letztere/r automatisch jegliche Ansprüche laut dieser Satzung verliert.

8.15 Das Vorkaufsrecht, die Zustimmung und das Lock-Up sind dagegen ausgeschlossen, wenn

- (i) an den Aktien dingliche Sicherheitsrechte begründet werden, sofern diese Begründung als Sicherheitsleistung für Verbindlichkeiten der Gesellschaft erfolgt, die nach dem Inkrafttreten dieser Satzung eingegangen wurden;
- (ii) die an den Aktien gemäß vorangehendem Punkt (i)

delle Azioni; nonché

(iii) Trasferimento delle Azioni in favore di società Affiliate al socio Trasferente, purché il socio Trasferente si impegni preventivamente a riacquistare dal Trasferitario le Azioni oggetto di Trasferimento ove il Trasferitario (che cesserà automaticamente di avere qualsiasi diritto ai sensi del presente statuto) cessa di essere una società Affiliata del socio Trasferente;

(iv) cessione delle Azioni di categoria A, fino a un massimo del 10% del capitale sociale, in favore di Comuni della Provincia di Bolzano diversi dal Comune di Bolzano e dal Comune di Merano ovvero a società integralmente controllate da Comuni della Provincia di Bolzano e che non siano Affiliate al Comune di Bolzano e/o al Comune di Merano, a condizione che tale Trasferimento avvenga entro 36 mesi dalla data di prima adozione del presente statuto. In tali casi sussiste comunque l'impegno ad attenersi agli obblighi di comunicazione previsti nel presente ARTICOLO 8.

8.16 I Trasferimenti attuati in contrasto con le disposizioni del presente articolo non hanno effetto nei confronti della Società. Il Trasferitario non avrà dunque diritto di essere iscritto nel libro soci, non sarà legittimato all'esercizio del voto e degli altri diritti amministrativi, e non potrà alienare la partecipazione con effetto verso la Società.

**TITOLO IV
ASSEMBLEE
ARTICOLO 9**

9.1 L'assemblea è composta di tutti gli azionisti e, legalmente convocata e costituita, rappresenta la universalità dei soci. Le sue deliberazioni, legalmente adottate, obbligano tutti i soci anche non intervenuti o dissenzienti.

9.2 A ciascuno dei titolari delle azioni di categoria A, B, C e D spetta il medesimo diritto di intervento e di voto tanto nelle assemblee ordinarie che in quelle straordinarie. I soci titolari delle azioni di categoria A, B, C e D hanno diritto di partecipare e votare alle assemblee speciali di appartenenza, nonché rispettivamente alle assemblee speciali dei soci titolari delle azioni di categoria A e D e alle assemblee speciali dei soci titolari delle azioni di categoria B e C ai fini di quanto previsto al

begründeten dinglichen Sicherheitsrechte mittels Aneignung der Aktien in Anspruch genommen werden; sowie

(iii) eine Übertragung der Aktien zugunsten von Zweiggeseellschaften des übertragenden Gesellschafters stattfindet, vorausgesetzt, der übertragende Gesellschafter verpflichtet sich im Voraus, die übertragungsgegenständlichen Aktien vom Übernehmer wieder zurückzukaufen, wenn der Übernehmer seine Eigenschaft als Zweiggeseellschaft des übertragenden Gesellschafters (und somit automatisch alle Ansprüche gemäß dieser Satzung) verliert;

(iv) bei Übertragung von Aktien der Kategorie A bis zu einem Höchstwert von 10% des Gesellschaftskapitals an Gemeinden der Provinz Bozen, bei denen es sich nicht um die Gemeinde Bozen oder um die Gemeinde Meran handelt, beziehungsweise an Gesellschaften, die vollständig von Gemeinden der Provinz Bozen kontrolliert werden und bei denen es sich nicht um Zweiggeseellschaften der Gemeinde Bozen und/oder der Gemeinde Meran handelt, vorausgesetzt, dass diese Übertragung innerhalb von 36 Monaten nach dem Zeitpunkt des Inkrafttretens dieser Satzung erfolgt. In diesen Fällen besteht ebenso die Verpflichtung, sich an die Mitteilungspflichten laut dem gegenständlichen ARTIKEL 8 zu halten.

8.16 Übertragungen, die im Widerspruch zu den Bestimmungen dieses Artikels erfolgen, sind gegenüber der Gesellschaft nicht wirksam. Der Übernehmer ist somit nicht berechtigt, ins Gesellschafterbuch eingetragen zu werden beziehungsweise, das Stimmrecht und die anderen Verwaltungsrechte auszuüben und die Beteiligung mit Wirksamkeit gegenüber der Gesellschaft zu veräußern.

**ABSCHNITT IV
GESELLSCHAFTERVERSAMMLUNGEN
ARTICOLO 9**

9.1 Die Gesellschafterversammlung besteht aus allen Aktionären und vertritt, sofern sie ordnungsgemäß einberufen wurde und zusammengetreten ist, die Gesamtheit der Gesellschafter. Ihre ordnungsgemäß gefassten Beschlüsse sind für alle Gesellschafter verbindlich, auch jene die nicht teilgenommen haben oder nicht einverstanden sind.

9.2 Jedem Eigentümer von Aktien der Kategorien A, B, C und D stehen dieselben Beteiligungs-, Interventions- und Stimmrechte zu, sowohl bei ordentlichen als auch bei außerordentlichen Versammlungen. Gesellschafter, die Eigentümer von Aktien der Kategorien A, B, C und D sind, sind berechtigt, an den jeweiligen Sonderversammlungen sowie an den Sonderversammlungen der Eigentümer von Aktien der Kategorien A und D beziehungsweise den

successivo paragrafo 14.1.

9.3 Le disposizioni del presente statuto dettate in materia di assemblea dei soci con riferimento al procedimento assembleare si applicano anche alle assemblee speciali. Ove non diversamente disposto, alle assemblee speciali si applicano le disposizioni relative all'assemblea straordinaria.

9.4 La convocazione delle assemblee speciali avviene su proposta del rappresentante comune (ove nominato), del Consiglio di Gestione ovvero, quando ne facciano richiesta, tanti azionisti che rappresentino almeno il 3% (tre per cento) della relativa categoria di azioni.

9.5 I consiglieri di sorveglianza ed i consiglieri di gestione hanno diritto di partecipare all'assemblea speciale.

ARTICOLO 10

10.1 Fermi i poteri di convocazione stabiliti dalla legge, l'assemblea deve essere convocata, sentito il Presidente del Consiglio di Sorveglianza, dal Consiglio di Gestione, ogni qualvolta lo ritenga necessario e nei casi previsti dalla legge e comunque almeno una volta all'anno entro 120 (centoventi) giorni, ovvero, nei casi consentiti dalla legge, non oltre 180 (centottanta) giorni, dalla chiusura dell'esercizio sociale. L'assemblea della società può essere altresì convocata dal Presidente del Consiglio di Sorveglianza o alternativamente dal Vicepresidente del Consiglio di Sorveglianza ove lo ritengano necessario.

10.2 L'assemblea può essere convocata anche fuori della sede sociale, purché nel territorio della Provincia Autonoma di Bolzano.

10.3 La convocazione è effettuata mediante avviso – da inviarsi a mezzo raccomandata a.r., fax, posta elettronica ovvero raccomandata a mano – da riceversi, almeno 8 (otto) giorni prima dell'assemblea di prima convocazione, da parte di tutti gli aventi diritto ai recapiti risultanti dal libro soci.

10.4 L'avviso di convocazione deve indicare il luogo, il giorno, l'ora e l'ordine del giorno dell'adunanza e può prevedere l'eventuale seconda convocazione, qualora la prima andasse deserta.

10.5 L'assemblea viene altresì convocata, nei limiti consentiti

Sonderversammlungen der Eigentümer von Aktien der Kategorien B und C für die Zwecke laut folgendem Absatz 14.1 teilzunehmen und bei diesen abzustimmen.

9.3 Die Bestimmungen dieser Satzung in Bezug auf die Gesellschafterversammlungen hinsichtlich der Versammlungsmethode, gelten auch für die Sonderversammlungen. Vorbehaltlich abweichender Bestimmungen, gelten für die Sonderversammlungen die Bestimmungen für die außerordentliche Gesellschafterversammlung.

9.4 Die Einberufung der Sonderversammlungen erfolgt auf Vorschlag des gemeinsamen Vertreters (sofern bestellt), des Vorstands oder, auf Antrag von Aktionären die mindestens 3% (drei Prozent) der entsprechenden Aktienkategorie vertreten.

9.5 Die Mitglieder des Aufsichtsrats und des Vorstands sind berechtigt, an der Sonderversammlung teilzunehmen.

ARTIKEL 10

10.1 Unbeschadet der gesetzlich festgelegten Befugnisse bezüglich der Einberufung muss die Gesellschafterversammlung nach Anhörung des Aufsichtsratsvorsitzenden vom Vorstand immer dann einberufen werden, wenn dieser es für notwendig hält, sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen und jedenfalls einmal pro Jahr, innerhalb von 120 (einhundertzwanzig) Tagen beziehungsweise - in den vom Gesetz zugelassenen Fällen - höchstens 180 (einhundertachtzig) Tage nach Abschluss des Geschäftsjahres. Die Gesellschafterversammlung kann ebenso vom Aufsichtsratsvorsitzenden oder alternativ vom stellvertretenden Aufsichtsratsvorsitzenden einberufen werden, wenn diese es für notwendig halten.

10.2 Die Gesellschafterversammlung kann auch an einem anderen Ort als dem Gesellschaftssitz einberufen werden, vorausgesetzt, dieser befindet sich im Gebiet der Autonomen Provinz Bozen.

10.3 Die Einberufung erfolgt mittels einer Mitteilung, die per Einschreiben mit Rückschein, Fax, E-Mail oder persönlich zugestelltem Einschreiben zu übermitteln ist und mindestens 8 (acht) Tage vor der Sitzung in erster Einberufung von allen berechtigten Adressaten an den aus dem Gesellschafterbuch ersichtlichen Adressen empfangen werden muss.

10.4 Im Einberufungsschreiben müssen der Ort, das Datum, die Uhrzeit und die Tagesordnung der Sitzung angegeben sein und kann auch eine eventuelle zweite Einberufung vorgesehen sein, für den Fall, dass in erster Einberufung die Beschlussfähigkeit nicht erreicht wird.

10.5 Die Gesellschafterversammlung wird innerhalb der gemäß

dall'articolo 2367 del Codice Civile, quando ne facciano richiesta, indicando gli argomenti da trattare, tanti azionisti che rappresentino almeno il 3% (tre per cento) del capitale sociale.

10.6 Sono tuttavia valide le assemblee, anche non convocate in tal modo, qualora vi sia rappresentato l'intero capitale sociale, e partecipi altresì la maggioranza dei componenti degli organi amministrativi e di controllo. In tale ipotesi ciascuno dei partecipanti può opporsi alla discussione e alla votazione degli argomenti sui quali non si ritenga sufficientemente informato.

ARTICOLO 11

11.1 L'assemblea è presieduta dal Presidente del Consiglio di Sorveglianza, ovvero, in caso di sua assenza o impedimento, dal Vicepresidente del Consiglio di Sorveglianza, ovvero, in caso di sua assenza o impedimento, dal Presidente del Consiglio di Gestione, ovvero ancora, in caso di sua assenza o impedimento, dal Vicepresidente del Consiglio di Gestione. Assente o impedito che sia anche quest'ultimo, l'assemblea è presieduta dalla persona designata dalla stessa assemblea a maggioranza assoluta del capitale ivi rappresentato. Ai fini della presente previsione, deve intendersi per impedimento di un soggetto anche l'ipotesi in cui l'assemblea sia chiamata a deliberare l'azione di responsabilità nei suoi confronti.

11.2 Possono intervenire all'assemblea tutti coloro che risultano iscritti nel libro dei soci. Ogni socio ha un voto per ogni azione posseduta.

11.3 Ogni socio che abbia diritto di intervenire all'assemblea può farsi rappresentare, per delega scritta e nei limiti di legge, da altra persona. In ogni caso la rappresentanza non può essere conferita ai membri dell'organo amministrativo o di controllo od a dipendenti della Società e di sue controllate né a queste ultime. La delega non può essere rilasciata con il nome del rappresentante in bianco. Il rappresentante può farsi sostituire solo da chi sia espressamente indicato nella delega, salvo che si tratti di procuratore generale. Se la delega viene conferita per la singola assemblea ha effetto anche per le successive convocazioni.

11.4 L'assemblea, sia ordinaria che straordinaria, può svolgersi anche con intervenuti dislocati in più luoghi collegati con mezzi

Artikel 2367 des Zivilgesetzbuchs zulässigen Grenzen zudem einberufen, wenn Aktionäre, die mindestens 3% (drei Prozent) des Gesellschaftskapitals vertreten, dies unter Angabe der zu behandelnden Themen beantragen.

10.6 Gültig sind gleichwohl auch jene Gesellschafterversammlungen, die nicht auf diese Weise einberufen wurden, bei denen aber das gesamte Gesellschaftskapital vertreten ist und an denen die Mehrheit der Mitglieder der Verwaltungs- und Kontrollorgane teilnimmt. In diesem Fall kann sich jeder Teilnehmer der Erörterung und Abstimmung in Bezug auf die Themen widersetzen, über die er sich als nicht ausreichend informiert erachtet.

ARTIKEL 11

11.1 Den Vorsitz der Gesellschafterversammlung führt der Aufsichtsratsvorsitzende beziehungsweise, im Falle seiner Abwesenheit oder Verhinderung, der stellvertretende Aufsichtsratsvorsitzende beziehungsweise im Falle dessen Abwesenheit oder Verhinderung, der Vorstandsvorsitzende beziehungsweise, im Falle auch dessen Abwesenheit oder Verhinderung, der stellvertretende Vorstandsvorsitzende. Sollte auch dieser abwesend oder verhindert sein, führt den Vorsitz der Gesellschafterversammlung eine von der Versammlung mit absoluter Mehrheit des vertretenen Kapitals bestimmte Person. Diesbezüglich gilt eine Person auch dann als verhindert, wenn die Gesellschafterversammlung über eine Haftungsklage gegen diese Person zu beschließen hat.

11.2 An der Gesellschafterversammlung können sich alle Personen beteiligen, die im Gesellschafterbuch eingetragen sind. Jeder Gesellschafter besitzt eine Stimme für jede Aktie in seinem Besitz.

11.3 Jeder Gesellschafter, der zur Teilnahme an der Gesellschafterversammlung berechtigt ist, kann sich innerhalb der gesetzlichen Grenzen durch eine schriftlich bevollmächtigte Person vertreten lassen. In jedem Fall kann die Vertretungsbefugnis nicht Mitgliedern des Verwaltungs- oder Kontrollorgans oder Mitarbeitern der Gesellschaft und ihrer kontrollierten Gesellschaften, oder diesen erteilt werden. Die Vollmacht darf nicht ohne namentliche Bezeichnung des Vertreters ausgestellt werden. Der Vertreter kann sich nur durch ausdrücklich in der Vollmacht genannte Personen vertreten lassen, es sei denn, es handelt sich um einen Generalbevollmächtigten. Wenn die Vollmacht für eine einzelne Gesellschafterversammlung erteilt wird, gilt sie auch für anschließende Einberufungen.

11.4 Sowohl die ordentliche als auch die außerordentliche Gesellschafterversammlung können bei Einhaltung der

di telecomunicazione, nel rispetto delle seguenti condizioni:

- (i) che siano presenti nello stesso luogo il presidente ed il segretario della riunione che provvederanno alla formazione e sottoscrizione del verbale;
- (ii) che sia consentito al presidente dell'assemblea di accertare l'identità e la legittimazione degli intervenuti, regolare lo svolgimento dell'adunanza, constatare e proclamare i risultati della votazione;
- (iii) che sia consentito al soggetto verbalizzante di percepire adeguatamente gli eventi assembleari oggetto di verbalizzazione;
- (iv) che sia consentito agli intervenuti di partecipare alla discussione ed alla votazione simultanea sugli argomenti all'ordine del giorno, nonché di visionare, ricevere o trasmettere documenti.

11.5 Le deliberazioni dell'assemblea debbono constare dal verbale sottoscritto dal presidente e dal segretario nominato dall'assemblea su proposta del presidente dell'assemblea stessa. Nei casi di legge o quando ritenuto opportuno dal presidente dell'assemblea il verbale è redatto da un notaio scelto dal presidente medesimo.

ARTICOLO 12

12.1 L'assemblea ordinaria e straordinaria delibera con le maggioranze di legge, salvo quanto previsto al successivo paragrafo 12.2 e dal successivo paragrafo 14.3.

12.2 Fatto salvo quanto previsto ai precedenti Paragrafi 6.3 e 6.4, l'assemblea dei soci si costituisce e delibera validamente con il voto favorevole di tanti soci che rappresentino in prima convocazione almeno il 90% (novanta per cento) ed in seconda convocazione almeno l'80% (ottanta per cento) del capitale della Società in relazione alle seguenti deliberazioni (salvi solo i casi inderogabili per legge):

- (i) qualunque modifica statutaria (ivi incluse modifiche per aumenti o diminuzioni del capitale sociale), fatto salvo quanto previsto dal successivo paragrafo 12.3;
- (ii) qualsiasi delibera relativa a emissione di obbligazioni convertibili;
- (iii) qualsiasi delibera inerente la liquidazione volontaria della Società, la nomina dei liquidatori e la determinazione dei criteri in base ai quali si svolgerà la liquidazione;

folgenden Bedingungen auch unter Verwendung von Telekommunikationseinrichtungen abgehalten werden, wenn sich die Teilnehmer an mehreren Orten aufhalten:

- (i) der Vorsitzende und der Schriftführer der Sitzung, welche das Sitzungsprotokoll erstellen und unterzeichnen, müssen sich am gleichen Ort aufhalten;
- (ii) der Vorsitzende der Gesellschafterversammlung muss die Möglichkeit haben, die Identität und die Berechtigung der Sitzungsteilnehmer zu prüfen, den Ablauf der Versammlung zu regeln und die Ergebnisse der Abstimmung festzustellen und bekannt zu geben;
- (iii) der Schriftführer muss die Möglichkeit haben, die zu protokollierenden Geschehnisse der Gesellschafterversammlung angemessen wahrzunehmen.
- (iv) die Sitzungsteilnehmer müssen die Möglichkeit haben, an der Diskussion und an der gleichzeitigen Abstimmung über die Tagesordnungspunkte teilzunehmen sowie Dokumente einzusehen, zu empfangen oder zu übermitteln.

11.5 Die Beschlüsse der Gesellschafterversammlung müssen aus dem Sitzungsprotokoll hervorgehen, das vom Vorsitzenden und vom Schriftführer, der auf Vorschlag des Vorsitzenden von der Gesellschafterversammlung bestellt wurde, unterzeichnet ist. In den gesetzlich vorgesehenen Fällen und wenn es der Vorsitzende der Gesellschafterversammlung für zweckmäßig hält, wird das Sitzungsprotokoll von einem durch den Vorsitzenden gewählten Notar erstellt.

ARTIKEL 12

12.1 Die ordentliche und die außerordentliche Gesellschafterversammlung beschließen mit den im Gesetz vorgesehenen Mehrheiten, vorbehaltlich der Bestimmungen in den nachfolgenden Absätzen 12.2 und 14.3.

12.2 Unbeschadet der Bestimmungen der vorangehenden Absätze 6.3 und 6.4 tritt die Gesellschafterversammlung bezüglich folgender Beschlüsse (vorbehaltlich lediglich der gesetzlich unabdingbaren Fälle) gültig zusammen und die entsprechenden Beschlüsse sind gültig, wenn Gesellschafter mit Ja stimmen, die in erster Einberufung mindestens 90% (neunzig Prozent) und in zweiter Einberufung mindestens 80% (achtzig Prozent) des Gesellschaftskapitals vertreten:

- (i) Änderungen der Satzung (einschließlich Änderungen betreffend die Erhöhung oder Herabsetzung des Gesellschaftskapitals), vorbehaltlich der Bestimmungen des folgenden Absatzes 12.3;
- (ii) Beschlüsse betreffend die Ausgabe von Wandelanleihen;
- (iii) Beschlüsse in Bezug auf die freiwillige Liquidation der Gesellschaft, die Bestellung der Liquidatoren und die Festlegung

- (iv) qualsiasi operazione di trasformazione, fusione o scissione che coinvolga la Società;
- (v) l'autorizzazione ad acquistare azioni proprie (salvi i casi in cui ciò sia obbligatorio per legge);
- (vi) qualsiasi delibera sulla destinazione degli utili in deroga alla distribuzione ai soci secondo quanto previsto al successivo paragrafo 35.1(ii).

12.3 Non saranno in ogni caso soggette alle maggioranze qualificate di cui al precedente paragrafo 12.2, ma saranno adottate secondo le maggioranze di legge le decisioni riguardanti ogni riduzione/aumento del capitale sociale in presenza delle condizioni di cui agli artt. 2446 o 2447 del Codice Civile.

TITOLO V
CONSIGLIO DI SORVEGLIANZA
ARTICOLO 13

13.1 Fatti salvi eventuali limiti previsti dalla legge applicabile, il Consiglio di Sorveglianza è composto da 6 (sei) membri, ivi inclusi un presidente ed un vicepresidente, nominati secondo quanto quivi stabilito. I membri del Consiglio di Sorveglianza restano in carica fino a un massimo di 3 (tre) esercizi e scadono alla data dell'assemblea prevista dal secondo comma dell'articolo 2364-bis del Codice Civile. Non possono essere nominate membri del Consiglio di Sorveglianza, le persone che, alla data di nomina del Consiglio di Sorveglianza, abbiano già ricoperto tale incarico (e/o l'incarico di consigliere di gestione della Società, anche cumulativamente considerati) per 9 (nove) esercizi e/o che abbiano già compiuto settanta anni.

13.2 La cessazione per scadenza del termine ha effetto dal momento in cui il Consiglio di Sorveglianza, che nel frattempo mantiene pienezza di poteri, è stato ricostituito.

13.3 A pena di ineleggibilità o di decadenza, a seconda del caso, i componenti del Consiglio di Sorveglianza devono essere in possesso: (i) dei requisiti di onorabilità ed indipendenza stabiliti per i sindaci dal Decreto Legislativo 24 febbraio 1998, n. 58 e relativi regolamenti attuativi, nonché (ii) dei seguenti requisiti di professionalità: (a) elevata competenza professionale per studi compiuti, per capacità tecniche e/o amministrative, per esperienze acquisite o per attività lavorativa e professionale in gestione e/o controllo di aziende/società di dimensioni rilevanti; o (b) maturazione di un'esperienza complessiva pluriennale

- der Kriterien, auf deren Grundlage die Liquidation erfolgt;
- (iv) alle Umwandlungs-, Verschmelzungs- oder Spaltungsvorgänge, an denen die Gesellschaft beteiligt ist;
- (v) die Genehmigung zum Erwerb eigener Aktien (mit Ausnahme der Fälle in denen dieser gesetzlich vorgeschrieben ist);
- (vi) Beschlüsse in Bezug auf eine Gewinnverwendung in Abweichung von der Ausschüttung an die Gesellschafter gemäß dem folgenden Absatz 35.1 (ii).

12.3 Bei Entscheidungen in Bezug auf Herabsetzungen/Erhöhungen des Gesellschaftskapitals sind nicht die qualifizierten Mehrheiten laut vorangehendem Absatz 12.2 erforderlich, sondern genügen die gesetzlich vorgesehenen Mehrheiten, wenn die Bedingungen laut Artikel 2446 oder 2447 des Zivilgesetzbuchs vorliegen.

ABSCHNITT V
AUFSICHTSRAT
ARTIKEL 13

13.1 Vorbehaltlich etwaiger von den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen vorgesehener Grenzen besteht der Aufsichtsrat aus 6 (sechs) Mitgliedern einschließlich eines Vorsitzenden und eines stellvertretenden Vorsitzenden, die gemäß den hier enthaltenen Vorschriften bestellt werden. Die Mitglieder des Aufsichtsrats bleiben für maximal 3 (drei) Geschäftsjahre im Amt und scheiden am Tag der gemäß Absatz 2 von Artikel 2364-bis des Zivilgesetzbuchs vorgesehenen Gesellschafterversammlung aus dem Amt. Nicht zu Aufsichtsratsmitgliedern bestellt werden können Personen, die zum Zeitpunkt der Bestellung des Aufsichtsrats dieses Amt (und/oder das Amt eines Mitglieds des Vorstands der Gesellschaft, auch kumulativ betrachtet) bereits für 9 (neun) Geschäftsjahre bekleidet und/oder ihr 70. Lebensjahr vollendet haben.

13.2 Das Ausscheiden wegen Fristablaufs ist von dem Zeitpunkt an wirksam, an dem der Aufsichtsrat, der in der Zwischenzeit alle Befugnisse beibehält, neu gebildet wird.

13.3 Bei sonstiger Unwählbarkeit oder Amtsverlust müssen die Aufsichtsratsmitglieder (i) über die im gesetzvertretenden Dekret vom 24. Februar 1998, Nr. 58, und den entsprechenden Durchführungsverordnungen für Aufsichtsräte festgelegten Voraussetzungen in Bezug auf Ehrbarkeit und Unabhängigkeit verfügen sowie (ii) folgenden Anforderungen in Bezug auf die Professionalität genügen: (a) hohe berufliche Kompetenz aufgrund von Ausbildung, technischen und/oder verwaltungstechnischen Fähigkeiten, erworbenen Erfahrungen oder beruflicher und professioneller Tätigkeit bei der Verwaltung

nell'esercizio di attività professionali o di insegnamento universitario di ruolo in materie giuridiche, economiche, finanziarie e/o tecnico-scientifiche, attinenti all'attività dell'impresa.

13.4 Al genere meno rappresentato deve essere riservata almeno la quota di consiglieri stabilita dalla vigente normativa in materia di parità di accesso agli organi di amministrazione e di controllo delle società controllate dalle pubbliche amministrazioni. I componenti il Consiglio di Sorveglianza non possono assumere, neanche tramite fiduciari o per interposta persona, la qualità di soci in società concorrenti con la Società e/o le società del Gruppo, né esercitare un'attività concorrente per conto proprio o di terzi, né essere amministratori o direttori generali in società concorrenti con la Società e/o le società del Gruppo. In difetto, il consigliere decadrà dal proprio incarico e troverà applicazione quanto previsto dall'articolo 2390, comma 2, del Codice Civile.

13.5 Almeno uno dei componenti effettivi del Consiglio di Sorveglianza deve essere scelto tra i revisori legali iscritti nell'apposito registro. Detto componente sarà (a) uno dei consiglieri di sorveglianza nominati dall'assemblea ordinaria su designazione dell'assemblea speciale dei titolari di azioni di categoria A e D, per i primi tre esercizi sociali dalla adozione del presente statuto e (b) uno dei consiglieri di sorveglianza nominati dall'assemblea ordinaria su designazione dell'assemblea speciale dei titolari di azioni di categoria B e C, per i successivi tre esercizi sociali dalla adozione del presente statuto, e così via.

13.6 Ai componenti del Consiglio di Sorveglianza, oltre al rimborso delle spese sopportate in ragione del loro ufficio, spetta un compenso determinato per l'intero periodo di carica dall'assemblea all'atto della loro nomina. Il Consiglio di Sorveglianza stabilisce, nei limiti eventualmente fissati dall'assemblea, i compensi per i consiglieri di sorveglianza investiti dallo statuto o dal Consiglio di Sorveglianza medesimo di particolari cariche, poteri o funzioni.

ARTICOLO 14

und/oder der Kontrolle von Unternehmen/Gesellschaften beträchtlicher Größe; oder (b) insgesamt mehrjährige Erfahrung bei der Ausübung beruflicher Tätigkeiten oder der universitären Lehrtätigkeit im Rahmen einer Stammrolle in rechts-, wirtschafts-, finanz- und/oder technisch-wissenschaftlichen Fächern, welche die Unternehmenstätigkeit betreffen.

13.4 Dem weniger vertretenen Geschlecht ist mindestens der von den geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gleichbehandlung beim Zugang zu Verwaltungs- und Kontrollorganen der von öffentlichen Verwaltungen kontrollierten Gesellschaften festgelegte Mitgliederanteil vorzubehalten. Die Aufsichtsratsmitglieder dürfen weder selbst noch durch Treuhänder oder vorgeschobene Personen Anteile an Gesellschaften übernehmen, die mit der Gesellschaft und/oder den Gesellschaften der Gruppe in Konkurrenz stehen, weder Konkurrenzaktivitäten auf eigene Rechnung noch auf Rechnung Dritter ausüben, noch Verwalter oder Generaldirektoren von Gesellschaften sein, die mit der Gesellschaft und/oder den Gesellschaften der Gruppe in Konkurrenz stehen. Widrigenfalls scheidet das betroffene Mitglied aus seinem Amt aus, wobei die Bestimmungen des Artikels 2390, Absatz 2, des Zivilgesetzbuchs Anwendung finden.

13.5 Mindestens ein effektives Mitglied des Aufsichtsrats muss als gesetzlicher Rechnungsprüfer im entsprechenden Verzeichnis eingetragen sein. Bei diesem Mitglied handelt es sich (a) um einen der von der ordentlichen Gesellschafterversammlung auf Benennung der Sonderversammlung der Eigentümer von Aktien der Kategorien A und D bestellten Aufsichtsräte in den ersten drei Geschäftsjahren nach Inkrafttreten dieser Satzung und (b) um einen der von der ordentlichen Gesellschafterversammlung auf Benennung der Sonderversammlung der Eigentümer von Aktien der Kategorien B und C bestellten Aufsichtsräte für die nächsten drei Geschäftsjahre nach Inkrafttreten dieser Satzung bestellten Aufsichtsräte usw.

13.6 Abgesehen von der Erstattung der in Ausübung ihres Amtes aufgewandten Kosten steht den Mitgliedern des Aufsichtsrates eine Vergütung zu, welche für die gesamte Amtszeit von der Versammlung bei deren Bestellung festgelegt wird. Im Rahmen der eventuell von der Gesellschafterversammlung festgelegten Grenzen setzt der Aufsichtsrat die Vergütungen für die Aufsichtsräte fest, die gemäß der Satzung oder vom Aufsichtsrat selbst mit besonderen Ämtern, Befugnissen oder Funktionen bekleidet werden.

ARTIKEL 14

14.1 Fatto salvo quanto previsto ai precedenti Paragrafi 6.3 e 6.4, all'elezione dei componenti del Consiglio di Sorveglianza si procede sulla base delle disposizioni che seguono:

(i) 3 (tre) dei consiglieri di sorveglianza sono nominati dall'assemblea ordinaria, su designazione dell'assemblea speciale composta dai titolari di azioni di categoria A e D previamente riunitasi, ovvero, anche in mancanza di tale previa riunione, con il voto favorevole della totalità dei titolari delle azioni di categoria A e D;

(ii) 3 (tre) dei consiglieri di sorveglianza sono nominati dall'assemblea ordinaria, su designazione dell'assemblea speciale composta dai titolari di azioni di categoria B e C, previamente convocata in conformità a quanto previsto del precedente paragrafo 9.4, ovvero, anche in mancanza di tale previa riunione, con il voto favorevole della totalità dei titolari delle azioni di categoria B e C.

14.2 I membri del Consiglio di Sorveglianza dovranno essere designati nel rispetto dalla vigente normativa in materia di parità di accesso agli organi di amministrazione e di controllo delle società controllate dalle pubbliche amministrazioni.

14.3 In caso di inerzia di una o entrambe delle assemblee speciali per un periodo di tempo superiore a 90 giorni dalla cessazione/scadenza del Consiglio di Sorveglianza in carica, in relazione ai membri del Consiglio di Sorveglianza non designati dalle assemblee speciali, provvederà alla relativa nomina direttamente l'assemblea ordinaria, con il voto favorevole di tanti soci che rappresentino in prima convocazione almeno il 90% (novanta per cento) del capitale sociale ed in seconda convocazione con le maggioranze di legge.

14.4 L'assemblea dei soci provvederà a nominare il Presidente del Consiglio di Sorveglianza ed il Vicepresidente del Consiglio di Sorveglianza con le maggioranze qualificate di cui al paragrafo 12.2.

ARTICOLO 15

15.1 Se nel corso dell'esercizio viene a mancare un consigliere di sorveglianza e la maggioranza risulta sempre costituita da consiglieri nominati dall'assemblea ai sensi del precedente ARTICOLO 14, l'assemblea deve essere convocata senza indugio perché venga nominato il consigliere di sorveglianza mancante su designazione dei titolari di azioni di categoria A e D o, rispettivamente, di categoria B e C che, a seconda dei casi, avevano designato ai sensi del precedente paragrafo 14.1 il consigliere di sorveglianza da sostituire. In difetto, troverà

14.1 Unbeschadet der Bestimmungen laut den vorangehenden Absätzen 6.3 und Absatz 6.4 werden die Aufsichtsräte auf der Grundlage folgender Vorschriften gewählt:

(i) 3 (drei) Aufsichtsräte werden von der ordentlichen Gesellschafterversammlung auf Benennung der zuvor zusammengetretenen Sonderversammlung, bestehend aus den Eigentümern von Aktien der Kategorien A und D, beziehungsweise - auch in Ermangelung einer solchen vorherigen Sitzung - mit den Jastimmen aller Eigentümer der Aktien der Kategorien A und D bestellt;

(ii) 3 (drei) Aufsichtsräte werden von der ordentlichen Gesellschafterversammlung auf Benennung der zuvor gemäß Absatz 9.4 einberufenen Sonderversammlung, bestehend aus den Eigentümern von Aktien der Kategorien B und C, beziehungsweise - auch in Ermangelung einer solchen vorherigen Sitzung - mit den Jastimmen aller Eigentümer von Aktien der Kategorien B und C bestellt.

14.2 Die Mitglieder des Aufsichtsrats sind gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gleichbehandlung beim Zugang zu Verwaltungs- und Kontrollorganen der von öffentlichen Verwaltungen kontrollierten Gesellschaften zu bestellen.

14.3 Bei Untätigkeit einer oder beider Sonderversammlungen für einen Zeitraum von mehr als 90 Tagen ab dem Ausscheiden/Ablauf der Amtszeit des amtierenden Aufsichtsrats werden die Aufsichtsräte, die nicht von den Sonderversammlungen benannt wurden, direkt von der ordentlichen Gesellschafterversammlung bestellt, und zwar in erster Einberufung mit den Jastimmen von Gesellschaftern, die mindestens 90% (neunzig Prozent) des Gesellschaftskapitals vertreten, während in zweiter Einberufung die gesetzliche Mehrheit gilt.

14.4 Die Gesellschafterversammlung bestellt den Aufsichtsratsvorsitzenden und den stellvertretenden Aufsichtsratsvorsitzenden mit den qualifizierten Mehrheiten laut Absatz 12.2.

ARTIKEL 15

15.1 Scheidet im Laufe des Geschäftsjahrs ein Mitglied des Aufsichtsrates aus und besteht die Mehrheit immer noch aus den von der Gesellschafterversammlung laut vorangehendem ARTIKEL 14 bestellten Aufsichtsräten, muss die Gesellschafterversammlung unverzüglich einberufen werden, um das fehlende Mitglied des Aufsichtsrates - auf Benennung der Eigentümer von Aktien der Kategorien A und D beziehungsweise B und C - zu bestellen, die im Einzelfall den zu ersetzenden Aufsichtsrat gemäß vorangehendem Absatz 14.1

applicazione quanto previsto dal precedente paragrafo

14.3. Tale sostituzione dovrà in ogni caso avvenire nel rispetto dalla vigente normativa in materia di parità di accesso agli organi di amministrazione e di controllo delle società controllate dalle pubbliche amministrazioni.

15.2 Ove nel corso dell'esercizio cessi la maggioranza dei consiglieri di sorveglianza in carica, l'intero Consiglio di Sorveglianza si intenderà cessato con effetto dalla sua ricostituzione. In questo caso, e fino alla sua successiva ricostituzione, il Consiglio di Sorveglianza non potrà procedere alla nomina del Consiglio di Gestione ai sensi di quanto qui previsto.

ARTICOLO 16

16.1 Il Consiglio di Sorveglianza:

- (i) nomina, eventualmente anche su proposta del Comitato Nomine (ove costituito), i componenti del Consiglio di Gestione (inclusi il suo presidente e vice presidente) e li revoca;
- (ii) determina, eventualmente anche su proposta del Comitato Remunerazione (ove costituito), i compensi dei componenti del Consiglio di Gestione, inclusi quelli investiti di particolari cariche, incarichi o deleghe o che siano assegnati a comitati;
- (iii) approva il bilancio di esercizio e bilancio consolidato predisposti dal Consiglio di Gestione; in caso tuttavia di mancata approvazione del bilancio, o qualora lo richieda almeno un terzo dei componenti del Consiglio di Gestione o del Consiglio di Sorveglianza, la competenza per l'approvazione del bilancio di esercizio è attribuita all'assemblea;
- (iv) autorizza il Consiglio di Gestione a esercitare la delega per gli aumenti di capitale sociale o l'emissione di obbligazioni convertibili eventualmente conferita dall'assemblea ai sensi dell'articolo 2443 e/o dell'articolo 2420-ter del Codice Civile;
- (v) partecipa nel rispetto della disciplina vigente alle riunioni del Consiglio di Gestione, a ciò delegando il Presidente e il Vicepresidente;
- (vi) esercita le funzioni di cui all'articolo 2403, comma 1, del Codice Civile;
- (vii) promuove l'esercizio dell'azione di responsabilità nei confronti dei componenti del Consiglio di Gestione;
- (viii) riferisce per iscritto all'assemblea convocata, a seconda dei casi, per l'approvazione del bilancio di esercizio ovvero ai sensi dell'articolo 2364-bis, comma 2, del Codice Civile, sull'attività di vigilanza svolta, sulle omissioni e sui fatti censurabili rilevati nonché, in occasione di ogni altra assemblea convocata in sede ordinaria o straordinaria, per quanto concerne

benannt hatten. Anderenfalls finden die Bestimmungen laut dem vorangehenden Absatz 14.3 Anwendung. Diese Ersetzung hat in jedem Fall gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gleichbehandlung beim Zugang zu Verwaltungs- und Kontrollorganen der von öffentlichen Verwaltungen beherrschten Gesellschaften zu erfolgen.

15.2 Sofern während des Geschäftsjahres die Mehrheit der Mitglieder des Aufsichtsrates aus dem Amt scheidet, gilt der gesamte Aufsichtsrat mit Wirksamkeit zum Zeitpunkt seiner Neubildung als aus dem Amt ausgeschieden. In diesem Fall und bis zur seiner Neuzusammensetzung kann der Aufsichtsrat den Vorstand gemäß den hier angeführten Bestimmungen nicht bestellen.

ARTIKEL 16

16.1 Der Aufsichtsrat

- (i) bestellt, eventuell auch auf Vorschlag des Ernennungsausschusses (sofern ein solcher eingerichtet ist), die Mitglieder des Vorstands (einschließlich des Vorsitzenden und des stellvertretenden Vorsitzenden) und beruft sie ab;
- (ii) legt, eventuell auch auf Vorschlag des Vergütungsausschusses (sofern ein solcher eingerichtet ist), die Vergütungen der Vorstandsmitglieder fest, einschließlich derer, die besondere Ämter bekleiden, denen besondere Aufträge oder Vollmachten erteilt wurden, oder die Mitglieder von Ausschüssen sind;
- (iii) genehmigt den Jahresabschluss und den konsolidierten Jahresabschluss, die vom Vorstand erstellt wurden, wobei die Zuständigkeit bezüglich der Genehmigung des Jahresabschlusses auf die Gesellschafterversammlung entfällt, wenn der Jahresabschluss nicht genehmigt wird oder wenn dies mindestens ein Drittel der Vorstands- oder des Aufsichtsratsmitglieder fordert;
- (iv) ermächtigt den Vorstand zur Ausübung der Vollmacht betreffend Erhöhungen des Gesellschaftskapitals oder Ausgabe von Wandelanleihen, welche die Gesellschafterversammlung gemäß Artikel 2443 und/oder Artikel 2420-ter des Zivilgesetzbuchs eventuell erteilt hat;
- (v) nimmt unter Einhaltung der geltenden Bestimmungen an den Vorstandssitzungen teil wobei er hierzu den Vorsitzenden und den stellvertretenden Vorsitzenden delegiert;
- (vi) nimmt die Aufgaben laut Artikel 2403 Absatz 1 des Zivilgesetzbuchs wahr;
- (vii) erhebt die Haftungsklagen gegenüber Vorstandsmitgliedern;
- (viii) erstattet der Gesellschafterversammlung, die entweder zur Genehmigung des Jahresabschlusses oder gemäß Artikel

gli argomenti che ritenga rientrino nella sfera delle proprie competenze;

(ix) approva gli indirizzi programmatici e strategici, nonché i piani pluriennali industriali, finanziari e degli investimenti di medio lungo periodo relativi alla Società e al gruppo (il "Gruppo") - per tale intendendosi le società controllate e collegate della Società ai sensi dell'articolo 2359 del Codice Civile - predisposti dal Consiglio di Gestione, ferma in ogni caso la responsabilità del medesimo Consiglio di Gestione per gli atti compiuti;

(x) approva il budget annuale della Società e del Gruppo predisposto dal Consiglio di Gestione, laddove il budget preveda delle modifiche (i) delle politiche di distribuzione degli utili delle società del Gruppo, (ii) del livello di indebitamento delle società del Gruppo e/o (iii) degli ammontari di investimento delle società del Gruppo, rispetto a quelli previste dal piano pluriennale applicabile al periodo cui tale budget si riferisce;

(xi) ferma restando la responsabilità del Consiglio di Gestione per gli atti compiuti, approva le operazioni strategiche del Gruppo deliberate dal Consiglio di Gestione, ove le stesse (1) non siano già previste dai piani industriali pluriennali e/o dai budget approvati dal Consiglio di Sorveglianza, o (2) non rientrino nei valori complessivamente indicati nei predetti piani e/o budget per operazioni analoghe. Sono considerate strategiche ai sensi della presente disposizione in via tassativa le seguenti operazioni:

(a) proposte da sottoporre all'assemblea in merito ad operazioni sul capitale, emissioni di obbligazioni convertibili e cum warrant in titoli della società e altri strumenti finanziari, trasformazioni, fusioni e scissioni;

(b) proposte di modifiche statutarie da sottoporre all'assemblea dei soci;

(c) acquisti o cessioni o atti di disposizione in genere (anche per il tramite di costituzione di diritti limitati), diretti o indiretti, (ancorché realizzati in una o più tranches) da parte della Società di partecipazioni societarie o interessenze, aziende o rami di azienda, nonché cessioni o acquisti in blocco di beni o rapporti giuridici, in ciascun caso se con un valore superiore, per ogni operazione, ad Euro 25.000.000,00 (venticinquemilioni);

(d) investimenti da parte della Società (anche in forma di costituzioni di joint ventures e/o stipulazione e/o modifica di accordi parasociali relativi a società del Gruppo) il cui controvalore complessivo (intendendosi per tale gli impegni complessivi assunti dalle società del Gruppo coinvolte nell'operazione) sia superiore, per ogni operazione, ad Euro 25.000.000,00 (venticinquemilioni);

(e) assunzione di indebitamento da parte della Società e/o

2364-bis Absatz 2 des Zivilgesetzbuchs einberufen wurde, schriftlich über die durchgeführte Aufsichtstätigkeit, über Unterlassungen und über festgestellte zu beanstandende Vorfälle Bericht sowie anlässlich aller anderen, auf ordentlichem oder außerordentlichem Wege einberufenen Gesellschaftsversammlungen über die Angelegenheiten, welche seiner Meinung nach in seine Zuständigkeit fallen;

(ix) genehmigt die programmatischen- und strategischen Zielvorgaben sowie die mehrjährigen Industrie-, Finanz- und Investitionspläne der Gesellschaft und der Gruppe (die „Gruppe“) - worunter die kontrollierten und verbundenen Gesellschaften der Gesellschaft laut Artikel 2359 des Zivilgesetzbuchs zu verstehen sind - die vom Vorstand erstellt wurden, dessen Verantwortung für die vorgenommenen Handlungen jedenfalls bestehen bleibt;

(x) genehmigt die Jahresbudgets der Gesellschaft und der Gruppe, die vom Vorstand erstellt wurden, sofern das diese Änderungen (i) der Leitlinien zur Verteilung der Gewinne der Gesellschaften der Gruppe, (ii) des Verschuldungsgrads der Gesellschaften der Gruppe und/oder (iii) der Investitionsbeträge der Gesellschaften der Gruppe im Vergleich zu denen die im mehrjährigen Plan für den Zeitraum vorgesehen sind, auf den sich die Budgets beziehen;

(xi) genehmigt, vorbehaltlich der Haftung des Vorstands für die vorgenommenen Handlungen, die vom Vorstand beschlossenen strategischen Operationen der Gruppe, sofern diese (1) nicht bereits in den mehrjährigen Industrieplänen und/oder den vom Aufsichtsrat genehmigten Budgets vorgesehen sind, oder (2) nicht innerhalb der in diesen Plänen und/oder Budgets für ähnliche Operationen angegebenen Gesamtwerte liegen. Im Sinne dieser Bestimmung gelten ausdrücklich nur die folgenden Operationen als strategisch:

(a) der Gesellschafterversammlung zu unterbreitende Vorschläge in Bezug auf Kapitaltransaktionen, Ausgabe von Wandel- und Optionsanleihen an Wertpapieren der Gesellschaft und sonstigen Finanzinstrumenten sowie Umwandlungen, Verschmelzungen und Spaltungen;

(b) der Gesellschafterversammlung zu unterbreitende Vorschläge zur Änderung der Satzung;

(c) Erwerbs- oder Veräußerungs- oder Verfügungshandlungen im Allgemeinen (auch mittels Begründung beschränkter Rechte) seitens der Gesellschaft, egal ob diese unmittelbar oder mittelbar erfolgen (und egal ob auf einmal oder in mehreren Teilen durchgeführt) von Gesellschaftsbeteiligungen oder Beteiligungsrechten, Unternehmen oder Betriebszweigen sowie Blockveräußerungen

delle società del Gruppo, in qualunque forma contratta, per importi superiori, per ogni operazione, ad Euro 50.000.000,00 (cinquantamiloni);

(f) costituzione e modifica di qualsiasi Gravame su Beni della Società per importi superiori, per singolo Gravame, a Euro 50.000.000,00 (cinquantamiloni);

(g) proposte del Consiglio di Gestione all'assemblea in materia di destinazione dell'utile, politiche di dividendi e di acquisto di azioni proprie;

(h) ogni decisione relativa alla rinuncia di autorizzazioni/concessioni relative alla gestione (1) degli impianti della Società e/o di sue controllate di potenza installata superiore a 5 MWp per gli impianti di produzione o (2) di reti della Società e/o di sue controllate;

(i) la decisione di partecipare a gare (1) per l'aggiudicazione di autorizzazioni o concessioni per la gestione di impianti di produzione aventi una potenza installata superiore a 5 MWp; o (2) l'aggiudicazione di autorizzazioni o concessioni per la gestione di reti;

(j) ogni decisione in merito a Contratti con Parti Correlate il cui valore complessivo sia superiore, per ciascuno di essi, a Euro 1.000.000,00 (un milione), e restando inteso che per "Contratti con Parti Correlate" si intende qualsiasi contratto tra la Società e/o società/enti controllate dalla Società, da un lato, e un socio della Società che detenga più del 5% del capitale sociale e/o qualsiasi Affiliata di un socio della Società che detenga più del 5% del capitale sociale o soggetto che può essere definito come parte correlata di un socio della Società che detenga più del 5% del capitale sociale mutuando la definizione di parte correlata contenuta nel Principio Contabile IAS 24, dall'altro lato.

(xii) valuta il grado di efficienza e di adeguatezza del sistema dei controlli interni, con particolare riguardo al controllo dei rischi, al funzionamento dell'internal audit ed al sistema informatico contabile;

(xiii) indica, eventualmente anche su proposta del Comitato Nomine (ove costituito), e sentito il Presidente del Consiglio di Gestione, le candidature da sottoporre all'approvazione del Consiglio di Gestione per la designazione al fine delle nomine, da parte della competente assemblea, del Presidente degli organi di gestione e di controllo in seno alle società controllate (e, ove possibile alle società partecipate) dalla Società, che, nei limiti di legge applicabile, con particolare riferimento a quanto previsto in materia di incompatibilità, verranno preferenzialmente selezionati tra i soggetti che siano membri del Consiglio di Sorveglianza o del Consiglio di Gestione o tra i dipendenti della

oder -käufe von Gütern oder Rechtsverhältnissen, wenn diese pro Operation einen Wert von Euro 25.000.000,00 (fünfundzwanzig Millionen) überschreiten;

(d) Investitionen seitens der Gesellschaft (auch in Form von Gründungen von Joint Ventures und/oder Abschluss und/oder Änderung von gesellschaftlichen Nebenabreden bezüglich der Gesellschaften der Gruppe), deren Gegenwert insgesamt (worunter die von den an der Operation beteiligten Gesellschaften der Gruppe übernommenen Verpflichtungen insgesamt zu verstehen sind) pro Operation Euro 25.000.000,00 (fünfundzwanzig Millionen) überschreitet;

(e) Aufnahme von Verschuldung seitens der Gesellschaft und/oder der Gesellschaften der Gruppe, egal welcher Art, in Höhe von über Euro 50.000.000,00 (fünfzig Millionen) pro Operation;

(f) Begründung und Änderung jedweder Belastungen auf Gütern der Gesellschaft in Höhe von über Euro 50.000.000,00 (fünfzig Millionen) pro einzelner Belastung;

(g) Vorschläge des Vorstands an die Gesellschafterversammlung über die Gewinnverwendung, die Dividendenpolitik und den Kauf von eigenen Aktien;

(h) alle Entscheidungen im Hinblick auf den Verzicht auf Genehmigungen/Bewilligungen hinsichtlich des Betriebs (1) der Anlagen der Gesellschaft und/oder ihrer kontrollierten Gesellschaften mit einer installierten Leistung über 5 MWp bei Produktionsanlagen oder (2) von Netzen der Gesellschaft und/oder ihrer kontrollierten Gesellschaften;

(i) Entscheidungen betreffend die Teilnahme an Ausschreibungen (1) zur Vergabe von Genehmigungen oder Konzessionen für den Betrieb von Produktionsanlagen mit einer installierten Leistung von über 5 MWp oder (2) zur Vergabe von Genehmigungen oder Konzessionen für den Betrieb von Netzen;

(j) alle Entscheidungen in Bezug auf Verträge mit verbundenen Parteien deren Gesamtwert jeweils Euro 1.000.000,00 (eine Million) übersteigt, wobei unter „Verträge mit verbundenen Parteien“ alle Verträge zwischen der Gesellschaft und/oder von der Gesellschaft kontrollierten Gesellschaften/Körperschaften einerseits und einem Gesellschafter der Gesellschaft, der mehr als 5% des Gesellschaftskapitals hält, und/oder einer Zweiggeseellschaft eines Gesellschafters der Gesellschaft, der mehr als 5% des Gesellschaftskapitals hält, oder einer Person, die als verbundene Partei eines Gesellschafters der Gesellschaft, der mehr als 5% des Gesellschaftskapitals hält, definiert werden kann, wobei diesbezüglich die im Rechnungslegungsgrundsatz IAS 24 enthaltene Definition für „nahestehendes Unternehmen“

Società o delle società del Gruppo;

(xiv) esercita ogni altro potere previsto dalla normativa pro tempore vigente o dallo statuto.

herangezogen wird, andererseits, zu verstehen sind;

(xii) bewertet die Effizienz und Angemessenheit des internen Kontrollsystems mit besonderem Augenmerk auf die Risikokontrolle, die Funktionsweise des Internal Audit und das EDV-Buchhaltungssystem;

(xiii) bezeichnet, eventuell auch auf Vorschlag des Ernungsausschusses (sofern ein solcher eingerichtet ist) und nach Anhörung des Vorstandsvorsitzenden, die Kandidaten welche der Vorstand der zuständigen Gesellschafterversammlung zur Nominierung/Bestellung des Vorsitzenden der Verwaltungs- und Kontrollorgane der kontrollierten Gesellschaften (und sofern möglich der beteiligten Gesellschaften) der Gesellschaft vorschlägt, die - im Rahmen der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen und unter besonderer Bezugnahme auf die Vorschriften hinsichtlich der Unvereinbarkeit - vorzugsweise aus den Personen ausgewählt werden, die Aufsichtsrats- oder Vorstandsmitglieder oder Mitarbeiter der Gesellschaft oder der Gesellschaften der Gruppe sind;

(xiv) übt alle anderen Befugnisse aus, die von den jeweils geltenden gesetzlichen Bestimmungen oder von der Satzung vorgesehen sind.

16.2 Fatte salve le competenze e le attribuzioni del Consiglio di Sorveglianza di cui al paragrafo 16.1, oltre alle materie per legge non delegabili, sono riservate all'esclusiva competenza del Consiglio di Sorveglianza e non possono da questi essere delegate ad alcuno dei suoi membri e/o a comitati costituiti nell'ambito del Consiglio di Sorveglianza, le decisioni concernenti: l'approvazione degli indirizzi generali programmatici e strategici e dei piani industriali e/o finanziari della Società e del Gruppo, nonché le materie di cui al successivo paragrafo 18.5.

16.2 Unbeschadet der Zuständigkeiten und Aufgaben des Aufsichtsrats laut Absatz 16.1 und zusätzlich zu den von Gesetz Wegen nicht delegierbaren Angelegenheiten, folgende Entscheidungen ausschließlich dem Aufsichtsrat vorbehalten, der diesbezüglich keines seiner Mitglieder und/oder keinen der im Rahmen des Aufsichtsrats eingerichtete Ausschüsse bevollmächtigen kann: Genehmigung der allgemeinen programmatischen und strategischen Leitlinien, der Industrie- und/oder Finanzpläne der Gesellschaft und der Gruppe sowie die Angelegenheiten laut folgendem Absatz 18.5.

ARTICOLO 17

17.1 Fermo restando i poteri spettanti per legge e statuto a ciascun componente del Consiglio di Sorveglianza, il Presidente del Consiglio di Sorveglianza:

(i) convoca di propria iniziativa e comunque nei casi previsti dalla legge o dallo statuto e presiede le riunioni del consiglio stesso, ne fissa l'ordine del giorno, tenuto conto anche delle proposte formulate dal Vicepresidente, provvedendo affinché adeguate informazioni sulle materie che vi sono iscritte vengano fornite a tutti i componenti del Consiglio di Sorveglianza;

(ii) partecipa, insieme al Vicepresidente del Consiglio di Sorveglianza, alle riunioni del Consiglio di Gestione;

(iii) riceve le proposte del Consiglio di Gestione inerenti a materie da sottoporre all'approvazione del Consiglio di

ARTIKEL 17

17.1 Vorbehaltlich der Befugnisse, die jedem Aufsichtsratsmitglied laut Gesetz und Satzung zustehen, hat der Aufsichtsratsvorsitzende folgende Aufgaben:

(i) er beruft auf eigene Initiative und jedenfalls in den vom Gesetz oder von der Satzung vorgesehenen Fällen die Aufsichtsratssitzungen ein und führt deren Vorsitz, legt die Tagesordnung auch unter Berücksichtigung der vom stellvertretenden Vorsitzenden vorgebrachten Vorschläge fest und sorgt dafür, dass allen Aufsichtsratsmitgliedern angemessene Informationen über die Tagesordnungspunkte zur Verfügung gestellt werden;

(ii) zusammen mit dem stellvertretenden Aufsichtsratsvorsitzenden nimmt er an den Vorstandssitzungen

Sorveglianza e le mette a disposizione dei consiglieri di sorveglianza;

(iv) formula al Consiglio di Sorveglianza proposte relative all'attività di controllo della gestione della Società, con particolare riguardo alla coerenza della stessa con i piani e gli indirizzi sull'attività di controllo approvati dal Consiglio di Sorveglianza;

(v) esercita la funzione di supervisione e di attivazione, delle procedure e dei sistemi di controllo sull'attività della Società e del Gruppo, e ciò anche chiedendo e ricevendo informazioni dal soggetto preposto alla redazione dei documenti contabili societari e dai soggetti preposti alle varie funzioni interessate;

(vi) attiva nel rispetto del budget deliberato dal Consiglio di Gestione e approvato dal Consiglio di Sorveglianza gli strumenti informativi necessari per monitorare la correttezza e l'adeguatezza della struttura organizzativa, del sistema amministrativo contabile adottati dalla Società e dal Gruppo;

(vii) nell'esercizio delle sue funzioni intrattiene i rapporti necessari con il Consiglio di Gestione e, singolarmente, con il suo Presidente e/o Vicepresidente e con i direttori apicali;

(viii) chiede e riceve informazioni su specifici aspetti della gestione della Società e del Gruppo e sull'andamento in generale, anche prospettico, della gestione stessa;

(ix) esercita tutti gli altri poteri funzionali all'esercizio della sua carica.

teil;

(iii) er nimmt die Vorschläge des Vorstands in Bezug auf Themen entgegen, die dem Aufsichtsrat zur Genehmigung zu unterbreiten sind, und stellt diese den Aufsichtsratsmitgliedern zur Verfügung;

(iv) er unterbreitet dem Aufsichtsrat Vorschläge zu den Tätigkeiten zur Kontrolle der Verwaltung der Gesellschaft, mit besonderem Augenmerk auf deren Übereinstimmung mit den vom Aufsichtsrat genehmigten Plänen und Leitlinien über die Kontrolltätigkeit;

(v) er übt die Funktion der Überwachung und Einleitung der Abläufe und Systeme zur Kontrolle der Tätigkeit der Gesellschaft und der Gruppe aus und fordert diesbezüglich auch Informationen von der für die Erstellung der Buchhaltungsdokumente der Gesellschaft zuständigen Person sowie von den für die verschiedenen betroffenen Aufgaben zuständigen Personen an und nimmt Informationen von diesen entgegen;

(vi) unter Einhaltung des vom Vorstand beschlossenen und vom Aufsichtsrat genehmigten Budgets setzt er die informatischen Hilfsmittel um, die notwendig sind, um die Richtigkeit und Angemessenheit der Organisationsstruktur sowie des von der Gesellschaft und der Gruppe umgesetzten Verwaltungs- und Rechnungswesens zu überwachen;

(vii) in Wahrnehmung seiner Aufgaben unterhält er die notwendigen Beziehungen zum Vorstand und insbesondere zu dessen Vorsitzenden und/oder stellvertretendem Vorsitzenden und zum Spitzenmanagement;

(viii) er verlangt und erhält Informationen über spezifische Aspekte der Verwaltung der Gesellschaft und der Gruppe und über den Geschäftsverlauf, auch als Prognose, im Allgemeinen;

(ix) er nimmt alle anderen Befugnisse wahr, die der Ausübung seines Amtes dienlich sind.

ARTICOLO 18

18.1 Il Consiglio di Sorveglianza si riunisce con periodicità conforme alla legge e a quanto eventualmente previsto nel suo regolamento ed in ogni caso su base almeno trimestrale.

18.2 Esso è convocato dal Presidente del Consiglio di Sorveglianza o dal Vicepresidente del Consiglio di Sorveglianza, mediante lettera raccomandata, telegramma, fax, posta elettronica o altro mezzo che renda documentabile il ricevimento dell'avviso.

18.3 L'avviso di convocazione contiene l'elenco delle materie da trattare ed è inviato almeno 4 (quattro) giorni prima di quello fissato per la riunione, salvo i casi di urgenza nei quali il termine può essere ridotto fino ad 1 (uno) giorno. Si intende in ogni caso

ARTIKEL 18

18.1 Der Aufsichtsrat tritt in den gesetzlich und eventuell in seiner Geschäftsordnung vorgegebenen Abständen und jedenfalls einmal pro Quartal zusammen.

18.2 Die Einberufung erfolgt durch den Aufsichtsratsvorsitzenden oder den stellvertretenden Aufsichtsratsvorsitzenden per Einschreiben, Telegramm, Fax, E-Mail oder durch ein anderes Mittel, bei dem der Empfang der Mitteilung belegt werden kann.

18.3 Das Einberufungsschreiben enthält die Liste der zu behandelnden Themen und wird mindestens 4 (vier) Tage vor dem anberaumten Sitzungstermin übermittelt, außer in dringenden Fällen, in denen die Frist bis auf 1 (einen) Tag

validamente costituita la riunione del Consiglio di Sorveglianza alla quale, pur in assenza di una formale convocazione secondo quanto sopra previsto, partecipino tutti i componenti del Consiglio di Sorveglianza stesso.

18.4 Il Consiglio di Sorveglianza delibera con le maggioranze di legge, salvo quanto previsto al successivo paragrafo 18.5 e dal successivo paragrafo 20.1. In caso di parità di voto, per le deliberazioni diverse da quelle previste dal successivo paragrafo 18.5 e dal successivo paragrafo 20.1, il voto del Presidente del Consiglio di Sorveglianza sarà determinante.

18.5 Il Consiglio di Sorveglianza non potrà delegare in alcun modo e delibererà con il voto favorevole di almeno 5 (cinque) dei suoi 6 (sei) componenti (senza alcun voto determinante del Presidente), in relazione alle seguenti deliberazioni:

- (i) qualsiasi decisione su ciascuna delle materie di cui al precedente paragrafo 16.1, punto (ix);
- (ii) qualsiasi decisione su ciascuna delle materie di cui al precedente paragrafo 16.1, punto (x);
- (iii) qualsiasi decisione su ciascuna delle materie di cui al precedente paragrafo 16.1, punto (xi);
- (iv) qualsiasi decisione su ciascuna delle materie di cui al precedente paragrafo 16.1, punto (xiii);
- (v) qualsiasi decisione ai sensi dei successivi paragrafi 18.9, 20.1 (ii) e 21.1.

18.6 Il Consiglio di Sorveglianza non potrà delegare in alcun modo e delibererà con il voto favorevole di almeno 4 (quattro) dei suoi 6 (sei) componenti (senza alcun voto determinante del Presidente), in relazione alle seguenti deliberazioni:

- (i) approvazione del bilancio di esercizio e il bilancio consolidato predisposti dal Consiglio di Gestione; in caso tuttavia di mancata approvazione del bilancio, o qualora lo richieda almeno un terzo dei componenti del Consiglio di Gestione o del Consiglio di Sorveglianza la competenza per l'approvazione del bilancio di esercizio è attribuita all'assemblea dei soci;
- (ii) attribuzione, modifica e revoca di qualsiasi delega.

18.7 E' ammessa la partecipazione a distanza alle riunioni del Consiglio di Sorveglianza nei limiti ed alle condizioni di cui al paragrafo 25.4.

18.8 Il Consiglio di Sorveglianza può nominare un segretario scelto anche al di fuori dei propri membri.

18.9 Il Consiglio di Sorveglianza può dotarsi di una struttura di supporto all'attività propria e dei comitati in esso costituiti, valendosi anche delle strutture societarie, determinando gli

verkürzt werden kann. Als ordnungsgemäß zusammengetreten gilt in jedem Fall eine Aufsichtsratssitzung, an welcher, auch ohne förmliche Einberufung gemäß den obigen Vorgaben, alle Aufsichtsratsmitglieder teilnehmen.

18.4 Der Aufsichtsrat beschließt mit den gesetzlichen Mehrheiten, vorbehaltlich der in den nachfolgenden Absätzen 18.5 und 20.1 enthaltenen Vorschriften. Bei Stimmgleichheit ist bei Beschlüssen, die nicht in den folgenden Absätzen 18.5 und 20.1 angeführt sind, die Stimme des Aufsichtsratsvorsitzenden ausschlaggebend.

18.5 Hinsichtlich folgender Beschlüsse kann der Aufsichtsrat keine Vollmachten erteilen, und die Beschlussfassung erfolgt mit den Jastimmen von mindestens 5 (fünf) seiner 6 (sechs) Mitglieder (ohne ausschlaggebende Stimme des Vorsitzenden):

- (i) über sämtliche Angelegenheiten laut dem vorangehenden Absatz 16.1 Punkt (ix);
- (ii) über sämtliche Angelegenheiten laut dem vorangehenden Absatz 16.1 Punkt (x);
- (iii) über sämtliche Angelegenheiten laut dem vorangehenden Absatz 16.1 Punkt (xi);
- (iv) über sämtliche Angelegenheiten laut dem vorangehenden Absatz 16.1 Punkt (xiii);
- (v) über Angelegenheiten laut den nachfolgenden Absätzen 18.9, 20.10(ii) und 21.1.

18.6 Hinsichtlich folgender Beschlüsse kann der Aufsichtsrat keine Vollmachten erteilen, und die Beschlussfassung erfolgt mit den Jastimmen von mindestens 4 (vier) seiner 6 (sechs) Mitglieder (ohne ausschlaggebende Stimme des Vorsitzenden):

- (i) Genehmigung des Jahresabschlusses und des konsolidierten Jahresabschlusses, die vom Vorstand erstellt wurden; die Zuständigkeit betreffend die Genehmigung des Jahresabschlusses entfällt auf die Gesellschafterversammlung, wenn der Jahresabschluss nicht genehmigt wird oder wenn dies mindestens von einem Drittel der Mitglieder des Vorstands oder des Aufsichtsrats gefordert wird;
- (ii) Erteilung, Änderung oder Widerruf von Vollmachten/Bevollmächtigungen.

18.7 Im Rahmen der Grenzen und gemäß den Bedingungen des Absatzes 25.4 ist die Teilnahme an den Aufsichtsratssitzungen ohne physische Anwesenheit am Sitzungsort zulässig.

18.8 Der Aufsichtsrat kann einen Schriftführer bestellen, der nicht unbedingt ein Aufsichtsratsmitglied sein muss.

18.9 Der Aufsichtsrat kann eine Struktur zur Unterstützung seiner Tätigkeit sowie derjenigen seiner internen Ausschüsse einrichten und dazu auch Gesellschaftsstrukturen in Anspruch

opportuni stanziamenti nell'ambito delle previsioni di budget della Società. In particolare, il Consiglio di Sorveglianza potrà costituire al proprio interno, determinandone il regolamento di funzionamento:

(i) un Comitato Nomine composto da 4 (quattro) consiglieri, tra cui il Presidente del Consiglio di Sorveglianza che lo presiede. Il Comitato Nomine avrà funzioni selettive (al fine di verificare la sussistenza dei requisiti di legge e di statuto per lo svolgimento dell'incarico) e propositive in merito alle nomine dei componenti del Consiglio di Gestione, nonché in merito alle nomine dei Presidenti degli organi di amministrazione e controllo delle società partecipate, direttamente o indirettamente, dalla Società;

(ii) un Comitato Remunerazioni, composto da 4 (quattro) consiglieri, tra cui il Vicepresidente del Consiglio di Sorveglianza che lo presiede, che avrà funzioni propositive e consultive in merito ai compensi ai sensi di legge e di statuto, al fine di assicurare omogeneità di trattamento.

Se non diversamente previsto dal Consiglio di Sorveglianza nel relativo regolamento di funzionamento, le proposte dei comitati avranno solo funzione consultiva e non vincolante.

TITOLO VI
CONSIGLIO DI GESTIONE
ARTICOLO 19

19.1 Fatti salvi i limiti di legge, il Consiglio di Gestione è composto da 6 (sei) componenti, tra cui un presidente ed un vicepresidente, anche non soci, nominati da parte del Consiglio di Sorveglianza ai sensi dell'ARTICOLO 20. Salvi i vincoli normativi, 2 (due) dei componenti del Consiglio di Gestione dovranno essere scelti tra i dirigenti apicali di società appartenenti al Gruppo, includendo il Direttore Generale della Società ed un ulteriore dirigente. I membri del Consiglio di Gestione dovranno essere designati nel rispetto dalla vigente normativa in materia di parità di accesso agli organi di amministrazione e di controllo delle società controllate dalle pubbliche amministrazioni. Non possono essere nominati membri del Consiglio di Gestione, le persone che, alla data di nomina del Consiglio di Gestione, abbiano già compiuto settanta anni, nonché, in relazione ai soli componenti del Consiglio di Gestione che non siano scelti tra i dirigenti di società appartenenti al Gruppo, le persone che, alla data di nomina del Consiglio di Gestione, abbiano già ricoperto tale incarico (e/o l'incarico di consigliere di sorveglianza della Società, anche cumulativamente considerati) per 9 (nove) esercizi.

nehmen und die entsprechenden Mittel im Rahmen der Budgetplanungen der Gesellschaft beschließen. Insbesondere kann der Aufsichtsrat intern folgende Ausschüsse einrichten und deren Geschäftsordnung festlegen:

(i) einen Ernungsausschuss bestehend aus 4 (vier) Aufsichtsratsmitgliedern, darunter der Aufsichtsratsvorsitzende, der den Vorsitz führt. Der Ernungsausschuss hat Auswahlfunktionen (um das Vorliegen der vom Gesetz und der Satzung vorgegebenen Voraussetzungen zu verifizieren) und Vorschlagsfunktionen hinsichtlich der Bestellung der Vorstandsmitglieder sowie der Vorsitzenden der Verwaltungs- und Kontrollorgane der Gesellschaften, an denen die Gesellschaft unmittelbar oder mittelbar beteiligt ist;

(ii) einen Vergütungsausschuss, bestehend aus 4 (vier) Aufsichtsratsmitgliedern, darunter der stellvertretende Aufsichtsratsvorsitzende, der den Vorsitz führt. Dieser Ausschuss hat Vorschlags- und Beratungsfunktionen hinsichtlich der Vergütungen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen und den Vorschriften der Satzung, um Gleichbehandlung zu garantieren.

Sofern die Geschäftsordnung des Aufsichtsrats keine anderweitigen Angaben enthält, sind die Vorschläge der Ausschüsse rein beratend und nicht verbindlich.

ABSCHNITT VI
VORSTAND
ARTIKEL 19

19.1 Vorbehaltlich der gesetzlichen Einschränkungen besteht der Vorstand aus 6 (sechs) Mitgliedern, darunter ein Vorsitzender und ein stellvertretender Vorsitzender, bei denen es sich auch um Nichtgesellschafter handeln kann und die vom Aufsichtsrat gemäß ARTIKEL 20 bestellt werden. Unbeschadet der verbindlichen Rechtsvorschriften müssen 2 (zwei) Vorstandsmitglieder aus dem Spitzenmanagement der zur Gruppe gehörenden Gesellschaften einschließlich des Generaldirektors der Gesellschaft und einer weiteren Führungskraft ausgewählt werden. Die Vorstandsmitglieder sind gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gleichbehandlung beim Zugang zu Verwaltungs- und Kontrollorganen der von öffentlichen Verwaltungen kontrollierten Gesellschaften zu bestellen. Nicht zu Vorstandsmitgliedern bestellt werden können Personen, die zum Zeitpunkt der Bestellung des Vorstands das 70. Lebensjahr vollendet haben und - beschränkt auf die Vorstandsmitglieder, die nicht aus dem Kreis des Spitzenmanagements von zur Gruppe gehörenden Gesellschaften ausgewählt wurden – die dieses Amt (und/oder das Amt eines Aufsichtsrats der Gesellschaft, auch kumulativ

19.2 I componenti del Consiglio di Gestione durano in carica fino a un massimo di 3 (tre) esercizi e scadono alla data della riunione del Consiglio di Sorveglianza convocato per l'approvazione del bilancio relativo all'ultimo esercizio della loro carica salvo quanto previsto dal precedente paragrafo 16.1(iii). Tuttavia nel caso in cui l'ultimo esercizio della carica del Consiglio di Gestione coincida con l'ultimo esercizio della carica del Consiglio di Sorveglianza, i componenti del Consiglio di Gestione uscenti rimarranno in carica, in regime di prorogatio, sino alla seconda riunione del Consiglio di Sorveglianza successiva al suo rinnovo da parte dell'assemblea.

19.3 Non possono essere nominati alla carica di componenti del Consiglio di Gestione coloro che versino nelle situazioni di ineleggibilità o di decadenza previste dall'articolo 2382 del Codice Civile ovvero non siano in possesso dei requisiti di legge. Inoltre, sempre a pena di ineleggibilità o di decadenza, a seconda del caso, i componenti del Consiglio di Gestione devono altresì possedere (i) i requisiti di onorabilità stabiliti per i sindaci dal Decreto Legislativo 24 febbraio 1998, n. 58 e relativi regolamenti attuativi, nonché (ii) i seguenti requisiti di professionalità: (a) elevata competenza professionale per studi compiuti, per capacità tecniche e/o amministrative, per esperienze acquisite o per attività lavorativa e professionale in gestione e controllo di aziende/società di dimensioni rilevanti; o (b) maturazione di un'esperienza complessiva pluriennale nell'esercizio di attività professionali o di insegnamento universitario di ruolo in materie giuridiche, economiche, finanziarie e/o tecnico-scientifiche, strettamente attinenti all'attività dell'impresa.

19.4 I componenti il Consiglio di Gestione non possono assumere, neanche tramite fiduciari o per interposta persona, la qualità di soci in società concorrenti con la Società e/o le società del Gruppo, né esercitare un'attività concorrente per conto proprio o di terzi, né essere amministratori o direttori generali o dipendenti in, o assumere incarichi di consulenza di qualsivoglia tipo in favore di, società concorrenti con la Società e/o le società del Gruppo. In difetto, il consigliere decadrà dal proprio incarico e troverà applicazione quanto previsto dall'articolo 2390, comma 2, del Codice Civile.

betrachtet) zum Zeitpunkt der Bestellung des Vorstands bereits für 9 (neun) Geschäftsjahre bekleidet haben.

19.2 Die Vorstandsmitglieder bleiben maximal für 3 (drei) Geschäftsjahre im Amt und scheiden zum Zeitpunkt der Aufsichtsratssitzung, die zur Genehmigung des Jahresabschlusses des letzten Geschäftsjahres ihrer Amtszeit einberufen wurde, aus dem Amt, vorbehaltlich der in Absatz 16.1(iii) enthaltenen Vorschriften. Fällt jedoch das letzte Geschäftsjahr der Amtszeit des Vorstands mit dem letzten Geschäftsjahr der Amtszeit des Aufsichtsrats zusammen, bleiben die scheidenden Vorstandsmitglieder im Rahmen der *Prorogatio*-Reglung bis zur zweiten Aufsichtsratssitzung nach dessen Neubildung durch die Gesellschafterversammlung im Amt.

19.3 Nicht zu Vorstandsmitgliedern bestellt werden können Personen, die von Gründen für die Nichtwählbarkeit oder den Amtsverlust laut Artikel 2382 des Zivilgesetzbuchs betroffen sind oder welche die gesetzlichen Voraussetzungen nicht erfüllen. Zudem müssen die Vorstandsmitglieder, bei sonstiger Unwählbarkeit oder Amtsverfall (i) die für Überwachungsräte gemäß gesetzesvertretendem Dekret vom 24. Februar 1998, Nr. 58 und den entsprechenden Durchführungsverordnungen festgelegten Voraussetzungen der Ehrbarkeit sowie (ii) die folgenden Anforderungen in Bezug auf die Professionalität erfüllen: (a) hohe berufliche Kompetenz aufgrund von Ausbildung, technischen und/oder verwaltungstechnischen Fähigkeiten, erworbenen Erfahrungen oder beruflicher und professioneller Tätigkeit bei der Verwaltung und Kontrolle von Unternehmen/Gesellschaften relevanter Größe; oder (b) insgesamt mehrjährige Erfahrung bei der Ausübung beruflicher Tätigkeiten oder der universitären Lehrtätigkeit, im Rahmen einer Stammrolle in rechts-, wirtschafts-, finanz- und/oder technisch-wissenschaftlichen Fächern, welche strikt die Unternehmenstätigkeit betreffen.

19.4 Die Vorstandsmitglieder dürfen weder selbst noch durch Treuhänder oder vorgeschobene Personen eine Gesellschafterstellung in Gesellschaften übernehmen, die mit der Gesellschaft und/oder den Gesellschaften der Gruppe in Konkurrenz stehen, und weder auf eigene Rechnung noch auf Rechnung Dritter Konkurrenzaktivitäten ausüben und weder Verwalter noch Generaldirektoren oder Mitarbeiter von Konkurrenzgesellschaften der Gesellschaft und/oder der Gesellschaften der Gruppe sein und keinerlei Beratungsaufgaben zu deren Gunsten übernehmen. Das zuwiderhandelnde Vorstandsmitglied scheidet aus seinem Amt aus, wobei die Bestimmungen laut Artikel 2390 Absatz 2 des

19.5 I componenti del Consiglio di Sorveglianza non possono essere nominati componenti del Consiglio di Gestione sino a che ricoprano tale carica.

ARTICOLO 20

20.1 Il Consiglio di Sorveglianza nomina il Consiglio di Gestione come segue:

- (i) in relazione ai 4 (quattro) componenti del Consiglio di Gestione scelti tra soggetti diversi dai dirigenti apicali di società appartenenti al Gruppo, mediante la procedura di voto di lista di seguito disciplinata, salvo diversa deliberazione del Consiglio di Sorveglianza assunta con il voto favorevole di tutti e 6 i componenti del Consiglio di Sorveglianza, e fatto salvo quanto previsto dai precedenti Paragrafi 6.3 e 6.4;
- (ii) in relazione ai 2 (due) componenti del Consiglio di Gestione scelti tra i dirigenti apicali di società appartenenti al Gruppo, su deliberazione del Consiglio di Sorveglianza assunta con il voto favorevole di almeno 5 dei 6 componenti del Consiglio di Sorveglianza, fermo restando che uno di tali membri dovrà essere il Direttore Generale in carica della Società.

20.2 Hanno diritto di presentare liste per la nomina dei componenti del Consiglio di Gestione membri del Consiglio di Sorveglianza di numero non inferiore a 3 (tre).

20.3 Le liste recano i nominativi, contrassegnati da un numero progressivo, di 6 (sei) candidati. Ciascun candidato potrà candidarsi in una sola lista, a pena di ineleggibilità. Ciascuna lista deve essere composta in modo tale da assicurare l'equilibrio di generi previsto dalla normativa vigente.

20.4 Ciascun componente del Consiglio di Sorveglianza può concorrere alla presentazione di, e può votare per, una lista soltanto. Ciascun componente del Consiglio di Sorveglianza può esprimere un voto. Le adesioni ed i voti espressi in violazione dei divieti di cui al presente paragrafo non saranno attribuiti ad alcuna lista.

20.5 Le liste devono essere sottoscritte dai consiglieri di sorveglianza che le hanno presentate e depositate presso la sede della Società almeno 5 (cinque) Giorni Lavorativi prima di quello fissato per la riunione del Consiglio di Sorveglianza di nomina del Consiglio di Gestione.

20.6 Le liste devono essere corredate:

- (i) dalla indicazione dei componenti del Consiglio di Sorveglianza che hanno presentato le liste;
- (ii) da una informativa sulle caratteristiche personali dei candidati, nonché da una dichiarazione di questi ultimi

Zivilgesetzbuchs Anwendung finden.

19.5 Amtierende Aufsichtsratsmitglieder dürfen nicht zu Vorstandsmitgliedern bestellt werden.

ARTIKEL 20

20.1 Der Aufsichtsrat bestellt den Vorstand wie folgt:

- (i) was die 4 (vier) Vorstandsmitglieder betrifft, die aus Personen ausgewählt werden, die nicht zum Spitzenmanagement von zur Gruppe gehörenden Gesellschaften gehören, mittels des nachfolgend geregelten Listenstimmverfahrens, vorbehaltlich eines abweichenden Beschlusses des Aufsichtsrats, der mit den Jastimmen aller 6 Aufsichtsratsmitglieder zu fassen ist, und vorbehaltlich der Vorgaben der vorangehenden Absätze 6.3 und 6.4;
- (ii) was die 2 (zwei) Vorstandsmitglieder betrifft, die aus dem Spitzenmanagement der zur Gruppe gehörenden Gesellschaften ausgewählt werden, mit Beschluss des Aufsichtsrats, der mit den Jastimmen von mindestens 5 der 6 Aufsichtsratsmitglieder zu fassen ist, wobei eines dieser Vorstandsmitglieder der amtierende Generaldirektor der Gesellschaft sein muss.

20.2 Jeweils mindestens 3 (drei) Aufsichtsratsmitglieder sind berechtigt, Listen zur Bestellung der Vorstandsmitglieder vorzulegen.

20.3 Die Listen enthalten die mit einer fortlaufenden Nummer gekennzeichneten Namen von 6 (sechs) Kandidaten. Jeder Kandidat kann, bei sonstiger Unwählbarkeit, in nur einer Liste aufgestellt werden. Jede Liste muss so zusammengesetzt sein, dass die von den gesetzlichen Bestimmungen vorgesehene Gleichbehandlung der Geschlechter gewährleistet wird.

20.4 Jedes Aufsichtsratsmitglied kann sich an der Vorlage nur einer Liste beteiligen und für diese stimmen. Jedes Aufsichtsratsmitglied kann eine Stimme abgeben. Beteiligungen und Stimmabgaben unter Verstoß gegen die Verbote dieses Absatzes werden keiner Liste zugewiesen.

20.5 Die Listen müssen von den Aufsichtsratsmitgliedern unterzeichnet werden, die sie vorgelegt haben, und sind am Sitz der Gesellschaft mindestens 5 (fünf) Werktagen vor dem für die Aufsichtsratssitzung zur Bestellung des Vorstands anberaumten Termin zu hinterlegen.

20.6 Den Listen muss Folgendes beigefügt sein:

- (i) Angabe der Aufsichtsratsmitglieder, welche die Listen vorgelegt haben;
- (ii) Hinweis zu den persönlichen Eigenschaften der Kandidaten sowie deren Erklärungen über die Erfüllung der vom

attestante il possesso dei requisiti previsti dalla legge e dal presente Statuto, l'inesistenza di cause di ineleggibilità e di incompatibilità e la loro accettazione della candidatura.

20.7 La lista per la quale non sono osservate le statuizioni di cui sopra è considerata come non presentata.

20.8 Dalla lista che ha conseguito il maggior numero di voti ma almeno 3 (tre) voti, verranno tratti, secondo l'ordine progressivo con cui sono stati presentati nella relativa lista, i primi 2 (due) candidati, mentre i restanti 2 (due) componenti verranno tratti, sempre secondo l'ordine progressivo con cui i candidati sono stati presentati nella relativa lista, dalla lista che ha ottenuto il secondo maggiore numero di voti. Se al termine delle votazioni la composizione del Consiglio di Gestione non rispettasse l'equilibrio di generi previsto dalla normativa vigente, si procederà ad escludere il candidato appartenente al genere sovra-rappresentato posizionato per secondo (e, ove necessario, per primo) tra i 2 (due) candidati tratti dalla lista che ha preso meno voti. Il(l) candidato(i) escluso(i) sarà(saranno) sostituito(i) dal(i) candidato(i) successivo(i) appartenente(i) al genere sotto rappresentato tratto/i dalla medesima lista del(i) candidato(i) escluso(i).

20.9 Qualora due liste abbiano ottenuto lo stesso numero di voti, da ciascuna delle due liste presentate verranno tratti, secondo l'ordine progressivo con cui sono stati presentati nella relativa lista, rispettivamente, 2 (due) candidati. Se al termine delle votazioni la composizione del Consiglio di Gestione non rispettasse l'equilibrio di generi previsto dalla normativa vigente, si procederà ad escludere il candidato appartenente al genere sovrarappresentato posizionato per primo o secondo tra i candidati tratti dalla lista presentata e votata, tra gli altri, dal Presidente del Consiglio di Sorveglianza (e, ove necessario, anche quello posizionato per primo o secondo nell'altra lista). Il candidato(i) escluso(i) sarà sostituito(i) dal candidato(i) successivo(i) appartenente al genere sottorappresentato tratto dalla medesima lista del(i) candidato(i) escluso(i).

20.10 In merito alla nomina del Consiglio di Gestione, resta inteso che:

(i) nel caso in cui sia presentata esclusivamente una lista, da tale lista (a condizione che la stessa abbia ottenuto 6 voti su 6)

Gesetz und von dieser Satzung vorgesehenen Voraussetzungen und darüber, dass keine Gründe für die Nichtwählbarkeit und Unvereinbarkeit vorliegen und dass sie die Kandidatur akzeptieren.

20.7 Listen, in Bezug auf welche diese Vorgaben nicht eingehalten wurden, gelten als nicht vorgelegt.

20.8 Aus der Liste, welche die meisten, jedoch mindestens 3 (drei) Stimmen erhalten hat, werden – in der fortlaufenden Reihenfolge, mit der sie in der entsprechenden Liste angegeben wurden – die ersten 2 (zwei) Kandidaten ausgewählt. Die restlichen 2 (zwei) Mitglieder werden hingegen – ebenfalls in der fortlaufenden Reihenfolge, mit welcher die Kandidaten in der entsprechenden Liste angegeben wurden – aus der Liste ausgewählt, welche die zweitmeisten Stimmen erhalten hat.

Wenn die Zusammensetzung des Vorstands nach Abschluss der Abstimmung dem Grundsatz der Geschlechtergleichstellung gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen widerspricht, wird der zweitplatzierte (und wenn notwendig der erstplatzierte) Kandidat des überrepräsentierten Geschlechts der 2 (zwei) Kandidaten ausgeschlossen, der/die aus der Liste ausgewählt wurde/n, die weniger Stimmen erhalten hat. Der/die ausgeschlossene/n Kandidat/en wird/werden durch den/die nächstfolgenden Kandidaten ersetzt, der/die dem unterrepräsentierten Geschlecht aus derselben Liste des/der ausgeschlossenen Kandidaten angehört/angehören.

20.9 Sofern zwei Listen dieselbe Stimmzahl erhalten haben, werden aus jeder der zwei vorgelegten Listen in der fortlaufenden Reihenfolge, mit welcher sie in der entsprechenden Liste angegeben wurden, 2 (zwei) Kandidaten ausgewählt. Wenn die Zusammensetzung des Vorstands nach Abschluss der Abstimmung dem Grundsatz der Geschlechtergleichstellung gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen widerspricht wird der erst- oder zweitplatzierte Kandidat der Liste, die unter anderem vom Aufsichtsratsvorsitzenden vorgelegt und gewählt wurde, ausgeschlossen, der dem überrepräsentierten Geschlecht angehört (und wenn notwendig auch der erstplatzierte Kandidat beziehungsweise zweitplatzierte Kandidat der anderen Liste). Der/die ausgeschlossene/n Kandidat/en wird/werden durch den/die nächstfolgenden Kandidaten ersetzt, der/die dem unterrepräsentierten Geschlecht aus derselben Liste des/der ausgeschlossenen Kandidaten angehört/angehören.

20.10 Hinsichtlich der Bestellung des Vorstands gilt Folgendes:

(i) Wenn nur eine Liste vorgelegt wurde, werden aus dieser Liste (vorausgesetzt, dass diese 6 von 6 Stimmen erhalten hat) in der fortlaufenden Reihenfolge, mit welcher sie in der Liste

verranno tratti, secondo l'ordine progressivo con cui sono stati presentati nella relativa lista, i membri del Consiglio di Gestione (fermo restando che due componenti del Consiglio di Gestione dovranno essere scelti tra i dirigenti apicali di società appartenenti al Gruppo);

(ii) nel caso in cui non sia presentata alcuna lista per 2 (due) riunioni consecutive, alla nomina dei consiglieri di gestione non si procederà con il sistema del voto di lista sopra indicato, ma con deliberazione del Consiglio di Sorveglianza assunta con le maggioranze di cui al precedente paragrafo 18.5.

20.11 Nei casi previsti dai precedenti paragrafi 6.3 e 6.4, si applicheranno, in deroga al meccanismo del voto di lista sopra descritto, i seguenti principi:

(i) in deroga al precedente paragrafo 20.2, hanno diritto di presentare liste per la nomina dei componenti del Consiglio di Gestione membri del Consiglio di Sorveglianza di numero non inferiore a 2 (due);

(ii) in deroga al precedente paragrafo 20.2, dalla lista che ha conseguito il maggior numero di voti ma almeno 4 (quattro) voti, verranno tratti, secondo l'ordine progressivo con cui sono stati presentati nella relativa lista, i primi 3 (tre) candidati, mentre l'ultimo candidato verrà tratto, sempre secondo l'ordine progressivo con cui i candidati sono stati presentati nella relativa lista, dalla lista che ha ottenuto il secondo maggiore numero di voti. Se al termine delle votazioni la composizione del Consiglio di Gestione non rispettasse l'equilibrio di generi previsto dalla normativa vigente, si procederà ad escludere il candidato appartenente al genere sovra- rappresentato posizionato per terzo (e, ove necessario, per secondo) tra i 3 (tre) candidati tratti dalla lista che ha preso più voti. Il candidato(i) escluso(i) sarà sostituito(i) dal candidato(i) successivo(i) appartenente al genere sottorappresentato tratto dalla medesima lista del(i) candidato(i) escluso(i);

(iii) resta fermo quanto previsto al precedente Paragrafo 20.1(ii).

ARTICOLO 21

21.1 Il Presidente del Consiglio di Gestione ed il Vicepresidente del Consiglio di Gestione sono nominati dal Consiglio di Sorveglianza con delibera assunta secondo la maggioranza di cui al precedente paragrafo 18.5. Con le stesse maggioranze viene altresì determinato il numero dei componenti del Consiglio di Gestione.

angegeben wurden, die Mitglieder des Vorstands ausgewählt (zwei Vorstandsmitglieder müssen in jedem Fall aus dem Spitzenmanagement von zur Gruppe gehörenden Gesellschaften ausgewählt werden);

(ii) werden bei 2 (zwei) Sitzungen hintereinander keine Listen vorgelegt, erfolgt die Bestellung der Vorstandsmitglieder nicht mittels des oben beschriebenen Listenstimmverfahrens, sondern durch einen Beschluss des Aufsichtsrats, mit den Mehrheiten gemäß dem vorangehenden Absatz 18.5.

20.11 In den Fällen gemäß Absatz 6.3 und 6.4 gelten in Abweichung vom oben beschriebenen Listenstimmverfahren folgende Prinzipien:

(i) abweichend von den Angaben gemäß dem vorangehenden Absatz 20.2 sind jeweils mindestens 2 (zwei) Aufsichtsratsmitglieder berechtigt, Listen zur Bestellung der Vorstandsmitglieder vorzulegen;

(ii) abweichend vom vorangehenden Absatz 20.2 werden aus der Liste, welche die meisten, jedoch mindestens 4 (vier) Stimmen erhalten hat, in der fortlaufenden Reihenfolge, mit der sie in der entsprechenden Liste angegeben wurden, die ersten 3 (drei) Kandidaten ausgewählt, während der letzte Kandidat ebenfalls in der fortlaufenden Reihenfolge, mit welcher die Kandidaten in der entsprechenden Liste angegeben wurden - aus der Liste ausgewählt wird, welche die zweitmeisten Stimmen erhalten hat. Wenn die Zusammensetzung des Vorstands nach Abschluss der Abstimmung dem Grundsatz der Geschlechtergleichstellung gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen widerspricht, wird der drittplatzierte Kandidat des überrepräsentierten Geschlechts (und wenn notwendig der zweitplatzierte) der 3 (drei) Kandidaten ausgeschlossen, der/die aus der Liste ausgewählt wurde, welche die meisten Stimmen erhalten hat. Der/die ausgeschlossene/n Kandidaten wird/werden durch den/die nächstfolgenden Kandidaten ersetzt, der/die dem unterrepräsentierten Geschlecht angehört/angehören und aus derselben Liste des/der ausgeschlossenen Kandidaten ausgewählt wurde/n;

(iii) die Bestimmungen des vorangehenden Absatzes 20.1(ii) bleiben unberührt.

ARTIKEL 21

21.1 Der Vorstandsvorsitzende und der stellvertretende Vorstandsvorsitzende werden mit Beschluss des Aufsichtsrats bestellt, wobei für die Beschlussfassung die Mehrheit gemäß dem vorangehenden Absatz 18.5 notwendig ist. Mit denselben Mehrheiten wird auch die Anzahl der Vorstandsmitglieder bestimmt.

21.2 Il Consiglio di Gestione costituirà al suo interno – determinandone il relativo regolamento di funzionamento – un comitato esecutivo costituito da 4 (quattro) membri, ossia dal Presidente del Consiglio di Gestione, dal Vicepresidente del Consiglio di Gestione e i 2 (due) componenti del Consiglio di Gestione scelti tra i dirigenti apicali di società appartenenti al Gruppo. A tale comitato di gestione saranno delegate tutte le materie di competenza del Consiglio di Gestione, diverse da quelle previste dal successivo paragrafo 27.2 e da quelle non delegabili per legge. Il comitato esecutivo delibererà con il voto favorevole di almeno 3 (tre) dei suoi 4 (quattro) componenti.

ARTICOLO 22

22.1 Le funzioni di segretario sono demandate dal Consiglio di Gestione ad un membro del Consiglio di Gestione medesimo ovvero ad un dipendente della Società ovvero anche ad altro soggetto esterno alla Società o al Gruppo.

ARTICOLO 23

23.1 In caso di cessazione di uno o più componenti del Consiglio di Gestione per qualsiasi ragione, il Consiglio di Sorveglianza provvede senza indugio a sostituirli, scegliendoli, ove possibile, tra i candidati non eletti tratti dalla lista cui apparteneva il componente del Consiglio di Gestione cessato. Tale sostituzione dovrà in ogni caso avvenire nel rispetto dalla vigente normativa in materia di parità di accesso agli organi di amministrazione e di controllo delle società controllate dalle pubbliche amministrazioni, nonché in modo da includere nel Consiglio di Gestione due membri scelti tra i dirigenti di società appartenenti al Gruppo. I componenti così nominati scadono insieme a quelli in carica all'atto della loro nomina.

23.2 Qualora venga a mancare, per qualsiasi causa, la maggioranza dei componenti originariamente nominati dal Consiglio di Sorveglianza, l'intero Consiglio di Gestione si intende cessato a partire dalla data dell'assunzione della carica da parte dei nuovi componenti nominati. Questi ultimi resteranno in carica per la residua durata che avrebbe avuto il Consiglio di Gestione cessato.

ARTICOLO 24

24.1 Le riunioni del Consiglio di Gestione sono presiedute dal Presidente del Consiglio di Gestione o, in sua assenza o impedimento, dal Vicepresidente. In loro assenza o impedimento, esse sono presiedute dal componente più anziano di età.

24.2 I verbali delle adunanze del Consiglio di Gestione, redatti

21.2 Der Vorstand bildet aus seiner Mitte einen vierköpfigen Exekutivausschuss, der aus dem Vorstandsvorsitzenden, dem stellvertretenden Vorstandsvorsitzenden und den beiden aus dem Spitzenmanagement der zur Gruppe gehörenden Gesellschaften bestellten Vorstandsmitgliedern besteht und legt dessen Geschäftsordnung fest. Dieser Exekutivausschuss wird mit allen Angelegenheiten beauftragt, die in den Zuständigkeitsbereich des Vorstands fallen, mit Ausnahme derjenigen laut nachfolgendem Absatz 27.2 und jener, die laut Gesetz nicht delegiert werden dürfen. Der Exekutivausschuss beschließt mit den Jastimmen von mindestens 3 (drei) seiner 4 (vier) Mitglieder.

ARTIKEL 22

22.1 Mit den Aufgaben des Schriftführers beauftragt der Vorstand eines seiner Mitglieder beziehungsweise einen Beschäftigten der Gesellschaft oder auch eine nicht zur Gesellschaft oder zur Gruppe gehörende Person.

ARTIKEL 23

23.1 Bei Ausscheiden eines oder mehrerer Vorstandsmitglieder aus irgendeinem Grund sorgt der Aufsichtsrat unverzüglich für dessen/deren Ersatz, wobei die Auswahl möglichst aus den nicht gewählten Kandidaten der Liste, welcher das ausgeschiedene Vorstandsmitglied angehörte, getroffen wird. Dieser Ersatz hat in jedem Fall unter Einhaltung der geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gleichbehandlung beim Zugang zu Verwaltungs- und Kontrollorganen der von öffentlichen Verwaltungen kontrollierten Gesellschaften sowie so zu erfolgen, dass der Vorstand zwei Mitglieder umfasst, die aus dem Spitzenmanagement von zur Gruppe gehörenden Gesellschaften ausgewählt wurden. Die so bestellten Mitglieder scheiden gemeinsam mit jenen aus dem Amt, die zum Zeitpunkt ihrer Bestellung bereits im Amt waren.

23.2 Geht aus irgendeinem Grund die Mehrheit der ursprünglich vom Aufsichtsrat bestellten Mitglieder ihres Amtes verlustig, scheidet der gesamte Vorstand zum Zeitpunkt der Amtsübernahme seitens der neu bestellten Mitglieder aus seinem Amt aus. Diese amtieren für die restliche Amtszeit, die der ausgeschiedene Vorstand gehabt hätte.

ARTIKEL 24

24.1 Den Vorsitz in den Vorstandssitzungen führt der Vorstandsvorsitzende oder in dessen Abwesenheit oder bei dessen Verhinderung der stellvertretende Vorsitzende. Sind beide abwesend oder verhindert, wird der Vorsitz vom ältesten Vorstandsmitglied geführt.

24.2 Die vom Schriftführer erstellten Protokolle der

dal segretario, sono letti e sottoposti all'approvazione del consiglio stesso nella seduta immediatamente successiva o, al più tardi, in quella seguente; sono firmati da colui che l'ha presieduta e dal segretario.

ARTICOLO 25

25.1 Il Consiglio di Gestione si riunisce ogniqualvolta il Presidente o il Vicepresidente ritenga opportuno convocarlo.

25.2 Fermi i poteri di convocazione riservati dalla legge al Consiglio di Sorveglianza ed a ciascun membro del medesimo, la convocazione, con l'indicazione anche sommaria degli argomenti all'ordine del giorno, è fatta dal Presidente, con avviso da inviare con qualunque mezzo idoneo, almeno 3 (tre) giorni prima della data fissata per l'adunanza, al domicilio di ciascun membro, salvo i casi di urgenza per i quali il termine può essere ridotto fino ad 1 (un) giorno. Delle convocazioni deve essere dato avviso nello stesso modo ai membri del Consiglio di Sorveglianza a mezzo dei suoi Presidente e Vicepresidente. Si intende in ogni caso validamente costituita la riunione del Consiglio di Gestione alla quale, pur in assenza di una formale convocazione secondo quanto sopra previsto, partecipino tutti i componenti del Consiglio di Gestione stesso, nonché tutti i componenti del Consiglio di Sorveglianza ovvero quando sono presenti la maggioranza dei componenti del Consiglio di Sorveglianza e gli assenti abbiano chiesto di giustificare la loro assenza rinunciando così ad obiettare sulla tardività della convocazione, fermo restando il diritto di ciascuno degli intervenuti di opporsi alla discussione degli argomenti sui quali non si ritenga sufficientemente informato.

25.3 Per la validità delle adunanze del Consiglio di Gestione è necessaria la presenza di più della metà dei componenti in carica.

25.4 È ammessa la partecipazione a distanza alle riunioni del Consiglio di Gestione mediante l'utilizzo di idonei sistemi di audioconferenza e/o teleconferenza, a condizione che tutti gli aventi diritto possano parteciparvi ed essere identificati e sia loro consentito di seguire la riunione e di intervenire in tempo reale alla trattazione degli argomenti, nonché di ricevere, trasmettere o visionare documenti, attuando contestualità di esame e di decisione deliberativa. In tal caso, il Consiglio di Gestione si ritiene svolto nel luogo in cui si trovano chi presiede

Vorstandssitzungen werden in der folgenden Sitzung oder spätestens in der auf diese folgenden Sitzung verlesen und dem Vorstand zur Genehmigung unterbreitet. Sie werden vom Vorsitzenden der jeweiligen Sitzung und vom Schriftführer unterzeichnet.

ARTIKEL 25

25.1 Der Vorstand tritt immer dann zusammen, wenn der Vorsitzende oder der stellvertretende Vorsitzende eine Einberufung für zweckmäßig halten.

25.2 Unbeschadet der Befugnisse zur Einberufung, die von Gesetzes wegen dem Aufsichtsrat und jedem Aufsichtsratsmitglied vorbehalten sind, erfolgt die Einberufung unter - eventuell auch zusammenfassender - Angabe der Tagesordnungspunkte durch den Vorsitzenden, wobei die entsprechende Mitteilung mittels eines beliebigen geeigneten Mittels mindestens 3 (drei) Tage vor dem für die Sitzung anberaumten Termin an die Adresse eines jeden Mitglieds zu erfolgen hat, ausgenommen dringende Fälle, in denen die Frist auf bis zu 1 (einen) Tag verkürzt werden kann. Über die Einberufungen müssen auf dieselbe Weise auch die Mitglieder des Aufsichtsrates unterrichtet werden, wobei dies durch die Übermittlung der Einberufung an den Aufsichtsratsvorsitzenden und an den stellvertretenden Aufsichtsratsvorsitzenden erfolgt. Als beschlussfähig gilt in jedem Fall eine Vorstandssitzung, an der auch ohne förmliche Einberufung gemäß den vorangehenden Bestimmungen, alle Vorstandsmitglieder sowie alle Aufsichtsratsmitglieder teilnehmen beziehungsweise die Mehrheit der Aufsichtsratsmitglieder anwesend ist und die abwesenden Mitglieder gebeten haben, ihre Abwesenheit zu rechtfertigen, und dadurch darauf verzichtet haben, Einwände bezüglich einer verspäteten Einberufung zu erheben, unbeschadet des Rechts aller Teilnehmer, sich der Erörterung der Themen zu widersetzen, hinsichtlich derer sie ihrer Meinung nach nicht ausreichend informiert sind.

25.3 Damit die Vorstandssitzungen beschlussfähig sind, muss mehr als die Hälfte der amtierenden Mitglieder anwesend sein.

25.4 Zulässig ist die Teilnahme an den Vorstandssitzungen ohne physische Anwesenheit am Sitzungsort, mittels Inanspruchnahme geeigneter Audio- und/oder Videokonferenzsysteme, vorausgesetzt, dass alle Berechtigten teilnehmen und identifiziert werden können und dass es ihnen ermöglicht wird, die Sitzung in Echtzeit mitzuverfolgen und bei der Erörterung der Tagesordnungspunkte zu intervenieren sowie Dokumente zu empfangen, zu übermitteln oder einzusehen, wobei Prüfung und Beschlussfassung gleichzeitig durchgeführt

la riunione e il segretario.

ARTICOLO 26

26.1 Ai componenti del Consiglio di Gestione, oltre al rimborso delle spese sopportate in ragione del loro ufficio, spetta un compenso determinato dal Consiglio di Sorveglianza, il quale determina altresì i compensi dei componenti del Consiglio di Gestione investiti di cariche particolari previste dallo statuto.

ARTICOLO 27

27.1 Le deliberazioni del Consiglio di Gestione sono assunte con la presenza della maggioranza dei suoi componenti e il voto favorevole della maggioranza dei componenti presenti. In caso di parità di voto, per le deliberazioni diverse da quelle previste dal successivo paragrafo 27.2, il voto del Presidente del Consiglio di Gestione sarà determinante.

27.2 Il Consiglio di Gestione non potrà delegare e delibererà con il voto favorevole di almeno 5 (cinque) dei suoi 6 (sei) componenti (senza alcun voto determinante del Presidente), in relazione alle seguenti deliberazioni ove le stesse (1) non siano già previste dai piani industriali pluriennali e/o dai budget approvati dal Consiglio di Sorveglianza ai sensi del precedente paragrafo 16.1, o (2) non rientrino nei valori complessivamente indicati nei predetti piani e/o budget per operazioni analoghe:

- (i) ogni decisione relativa alle materie demandate al Consiglio di Sorveglianza ai sensi del precedente paragrafo 16.1;
- (ii) salvo i casi obbligatori ai sensi della legge applicabile, ogni decisione relativa alle materie di cui al precedente paragrafo 12.2 da sottoporre all'approvazione dell'assemblea dei soci;
- (iii) acquisti o cessioni o atti di disposizione in genere (anche per il tramite di costituzione di diritti limitati), diretti o indiretti, (ancorché realizzati in una o più tranches) da parte della Società di partecipazioni societarie o interessenze, aziende o rami di azienda, nonché cessioni o acquisti in blocco di beni o rapporti giuridici, in ciascun caso se con un valore superiore, per ogni operazione, ad Euro 15.000.000,00 (quindicimilioni);
- (iv) investimenti da parte della Società (anche in forma di costituzioni di joint ventures, consorzi e altre forme di partenariato e/o stipulazione e/o modifica di accordi parasociali relativi a società del Gruppo) il cui controvalore complessivo (intendendosi per tale gli impegni complessivi assunti dalle società del Gruppo coinvolte nell'operazione) sia superiore, per ogni operazione, ad Euro 15.000.000,00 (quindicimilioni);

werden können [zur Verwirklichung gleichzeitiger Prüfung und Beschlussfassung]. In diesem Fall gilt die Vorstandssitzung als an dem Ort abgehalten, an dem sich die Person, die den Vorsitz führt, und der Schriftführer aufhalten.

ARTIKEL 26

26.1 Den Vorstandsmitgliedern steht abgesehen von der Erstattung der in Ausübung ihres Amtes aufgewandten Kosten eine Vergütung zu, welche vom Aufsichtsrat festgelegt wird, der auch die Vergütungen für die Vorstandsmitglieder bestimmt, die besondere, von der Satzung vorgesehene Ämter bekleiden.

ARTIKEL 27

27.1 Die Beschlussfassung bei der Vorstandssitzung erfolgt bei Anwesenheit der Mehrheit seiner Mitglieder und mit den Jastimmen der Mehrheit der anwesenden Mitglieder. Bei Stimmgleichheit ist bei Beschlüssen, die nicht im nachfolgenden Absatz 27.2 angeführt sind, die Stimme des Vorstandsvorsitzenden ausschlaggebend.

27.2 Der Vorstand kann bezüglich der folgenden Beschlüsse, sofern diese (1) nicht bereits in den mehrjährigen Industriepänen und/oder den vom Aufsichtsrat gemäß Absatz 16.1 genehmigten Budgets vorgesehen sind oder (2) nicht unter die in diesen Plänen und/oder Budgets für ähnliche Operationen angegebenen Gesamtwerte fallen, keine Vollmachten erteilen, und er beschließt mit den Jastimmen von mindestens 5 (fünf) seiner 6 (sechs) Mitglieder (ohne ausschlaggebende Stimme des Vorsitzenden):

- (i) alle Entscheidungen hinsichtlich der Angelegenheiten, für welche der Aufsichtsrat gemäß Absatz 16.1 zuständig ist;
- (ii) vorbehaltlich der obligatorischen Fälle gemäß den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen, alle Entscheidungen in Bezug auf die Angelegenheiten gemäß dem vorangehenden Absatz 12.2, welche der Gesellschafterversammlung zur Genehmigung vorzulegen sind;
- (iii) Erwerbs- oder Veräußerungs- oder Verfügungshandlungen im Allgemeinen (auch mittels der Begründung eingeschränkter Rechte) seitens der Gesellschaft, egal ob diese unmittelbar oder mittelbar erfolgen (und egal ob auf einmal oder in mehreren Teilen durchgeführt), von Gesellschaftsbeteiligungen oder Beteiligungsrechten, Unternehmen oder Betriebszweigen sowie Blockveräußerungen oder -käufe von Gütern oder Rechtsverhältnissen, wenn diese pro Operation einen Wert von Euro 15.000.000,00 (fünfzehn Millionen) überschreiten;
- (iv) Investitionen seitens der Gesellschaft (auch in Form von Gründungen von Joint Ventures, Konsortien oder sonstigen Partnerschaften und/oder Abschluss und/oder Änderung von

- (v) assunzione di indebitamento da parte della Società e/o delle società del Gruppo, in qualunque forma contratta, per importi superiori, per ogni operazione, ad Euro 25.000.000,00 (venticinquemilioni);
- (vi) costituzione e modifica di qualsiasi Gravame su Beni della Società per importi superiori, per singolo Gravame, a Euro 15.000.000,00 (quindicimilioni);
- (vii) ogni decisione relativa alla politica dei dividendi;
- (viii) la richiesta di ammissione della Società a procedure fallimentari o a qualsiasi procedura concorsuale;
- (ix) l'acquisto e il Trasferimento di azioni proprie (salvi i casi obbligatori per legge);
- (x) la nomina e la revoca del Direttore Generale della Società;
- (xi) la selezione e la designazione dei soggetti che ricopriranno cariche sociali in società o enti partecipate dalla Società;
- (xii) ogni decisione nell'ambito e in conseguenza dell'attività di direzione e coordinamento eventualmente esercitata dalla Società.

- gesellschaftlichen Nebenabreden betreffend die Gesellschaften der Gruppe), deren Gegenwert insgesamt (worunter die von den an der Operation beteiligten Gesellschaften der Gruppe übernommenen Verpflichtungen insgesamt zu verstehen sind) Euro 15.000.000,00 (fünfzehn Millionen) pro Operation überschreitet;
- (v) Aufnahme von Verschuldung seitens der Gesellschaft und/oder der Gesellschaften der Gruppe, egal welcher Art, in Höhe von Beträgen von über Euro 25.000.000,00 (fünfundzwanzig Millionen) pro Operation;
- (vi) Begründung und Änderung jedweder Belastung auf Gütern der Gesellschaft in Höhe von Beträgen von über Euro 15.000.000,00 (fünfzehn Millionen) pro einzelner Belastung;
- (vii) alle Entscheidungen in Bezug auf die Dividendenpolitik;
- (viii) Anträge auf Zulassung der Gesellschaft zu Insolvenz- oder sonstigen Konkursverfahren;
- (ix) Kauf und Übertragung eigener Aktien (vorbehaltlich der von Gesetzes wegen obligatorischen Fälle);
- (x) Ernennung und Abberufung des Generaldirektors der Gesellschaft;
- (xi) Auswahl und Benennung der Personen, die ein Amt in den von der Gesellschaft beteiligten Gesellschaften/Körperschaften bekleiden werden;
- (xii) alle Entscheidungen im Rahmen und infolge der eventuell von der Gesellschaft durchgeführten Leitungs- und Koordinationstätigkeit.

ARTICOLO 28

28.1 Al Consiglio di Gestione spetta in via esclusiva la più ampia amministrazione e gestione della Società. Spettano al Consiglio di Gestione, tra l'altro, l'attuazione degli indirizzi generali programmatici e strategici e dei piani industriali e/o finanziari della Società e del Gruppo approvati dal Consiglio di Sorveglianza, la predisposizione e l'approvazione del progetto di bilancio (d'esercizio e consolidato), la predisposizione del progetto di budget annuale della Società e del Gruppo e la definizione della pianificazione finanziaria di breve periodo, nel rispetto degli indirizzi generali programmatici e strategici approvati dal Consiglio di Sorveglianza, nonché la selezione e la nomina dei componenti degli organi di amministrazione e di controllo delle società controllate (diversi dai Presidenti di tali organi). A tal fine esso compie tutte le operazioni necessarie, utili o comunque opportune per il raggiungimento dell'oggetto sociale, siano esse di ordinaria come di straordinaria amministrazione.

ARTIKEL 28

28.1 Ausschließlich dem Vorstand stehen die umfassendsten Befugnisse im Rahmen der Verwaltung und Geschäftsführung der Gesellschaft zu. In den Zuständigkeitsbereich des Vorstands fallen u. a. die Umsetzung der allgemeinen programmatischen und strategischen Zielvorgaben und der Industrie- und/oder Finanzpläne der Gesellschaft und der Gruppe, die vom Aufsichtsrat genehmigt wurden, die Erstellung und Genehmigung des Bilanzentwurfs (Jahresabschluss und konsolidierter Jahresabschluss), die Erstellung des Entwurfs für das Jahresbudget der Gesellschaft und der Gruppe und die Festlegung der kurzfristigen Finanzplanung unter Einhaltung der allgemeinen programmatischen und strategischen Zielvorgaben, die vom Aufsichtsrat genehmigt wurden, sowie die Auswahl und Bestellung der Mitglieder der Verwaltungs- und Kontrollorgane der kontrollierten Gesellschaften (mit Ausnahme der Vorsitzenden dieser Organe). Zu diesem Zweck führt der Vorstand alle Operationen durch beziehungsweise nimmt alle Handlungen vor, die notwendig, nützlich oder zweckmäßig sind, um den Gesellschaftszweck zu erreichen, und zwar sowohl im

28.2 Il Consiglio di Gestione, ove il Comitato Nomine non sia costituito, avrà inoltre funzioni selettive, al fine di verificare la sussistenza dei requisiti di legge e di statuto per lo svolgimento dell'incarico, e propositive in merito alle nomine dei Presidenti degli organi di amministrazione e controllo delle società partecipate, direttamente o indirettamente, dalla Società. Il Consiglio di Sorveglianza nominerà i componenti tenuto conto anche della proposta del Consiglio di Gestione.

28.3 Il Consiglio di Gestione avrà altresì funzioni decisionali sugli schemi di incentivazione e fidelizzazione del personale dirigente del Gruppo, dei dipendenti o di gruppi di dipendenti.

28.4 Fermo restando quanto previsto dal precedente paragrafo 27.2, il Consiglio di Gestione può delegare proprie attribuzioni ad uno o più dei suoi componenti ai sensi degli articoli 2409-novies e 2381 del Codice Civile.

28.5 Il Consiglio di Gestione potrà nominare uno o più amministratori delegati con delibera assunta secondo la maggioranza di cui al precedente paragrafo 27.2.

28.6 A ciascun Amministratore Delegato nominato in conformità alle disposizioni del presente ARTICOLO 28 potranno essere conferiti, nei limiti dell'attribuzione all'atto della nomina, tutti i poteri di ordinaria e straordinaria amministrazione delegabili per legge. Esso ha inoltre, nei limiti dei poteri attribuiti, la rappresentanza legale della Società, unitamente al Presidente del Consiglio di Gestione.

ARTICOLO 29

29.1 Il Consiglio di Gestione riferisce con apposita relazione al Consiglio di Sorveglianza sul generale andamento della gestione nonché sulle operazioni di maggior rilievo per dimensioni e caratteristiche effettuate dalla Società o dalle sue controllate e comunque riferisce sulle operazioni nelle quali i membri del Consiglio di Gestione medesimo abbiano un interesse per conto proprio o di terzi.

29.2 La comunicazione viene effettuata in occasione delle riunioni del Consiglio di Sorveglianza ed in ogni caso con periodicità almeno trimestrale; essa può essere effettuata anche per iscritto.

29.3 Il Consiglio di Gestione provvede, su base volontaria, alla predisposizione della relazione semestrale d'esercizio e consolidata in linea con la normativa applicabile alle società

Rahmen der ordentlichen als auch der außerordentlichen Geschäftsführung.

28.2 Sofern kein Ernennungsausschuss eingerichtet wurde, hat der Vorstand betreffend die Bestellung der Vorsitzenden der Verwaltungs- und Kontrollorgane der Gesellschaften, an denen die Gesellschaft unmittelbar oder mittelbar beteiligt ist, zudem eine Vorschlagsfunktion und eine Auswahlfunktion, um das Vorliegen der gesetzlich oder von der Satzung vorgeschriebenen Voraussetzungen für die Amtsausübung zu prüfen. Der Aufsichtsrat bestellt die Mitglieder auch unter Berücksichtigung des Vorschlags des Vorstandes.

28.3 Der Vorstand trifft zudem Entscheidungen hinsichtlich der Anreiz- und Bindungssysteme für Führungskräfte der Gruppe, Beschäftigte oder Gruppen von Beschäftigten.

28.4 Unbeschadet der Bestimmungen des vorangehenden Absatzes 27.2 kann der Vorstand gemäß den Artikeln 2409-novies und 2381 des Zivilgesetzbuchs eigene Aufgaben einem oder mehreren seiner Mitglieder übertragen.

28.5 Der Vorstand kann einen oder mehrere geschäftsführende Verwalter bestellen, wobei für die entsprechende Beschlussfassung die Mehrheit gemäß dem vorangehenden Absatz 27.2 erforderlich ist.

28.6 Jedem laut gegenständlichem ARTIKEL 28 bestellten geschäftsführenden Verwalter können im Rahmen der Aufgabenzuweisung bei der Bestellung alle Befugnisse im Rahmen der ordentlichen und außerordentlichen Geschäftsführung erteilt werden, die von Gesetzes wegen delegiert werden können. Im Rahmen der ihm erteilten Befugnisse steht dem geschäftsführenden Verwalter neben dem Vorstandsvorsitzenden zudem die gesetzliche Vertretung der Gesellschaft zu.

ARTIKEL 29

29.1 Der Vorstand erstattet dem Aufsichtsrat Bericht über den allgemeinen Geschäftsverlauf sowie die aufgrund ihrer Größe und Eigenschaften wichtigsten von der Gesellschaft oder ihren kontrollierten Gesellschaften durchgeführten Operationen und in jedem Fall über jene Operationen, an denen die Vorstandsmitglieder direkt oder über Dritte ein Interesse haben.

29.2 Die Mitteilung erfolgt anlässlich der Aufsichtsratssitzungen und jedenfalls mindestens einmal pro Quartal; sie kann auch schriftlich erfolgen.

29.3 Auf freiwilliger Basis erstellt der Vorstand den halbjährlichen Lagebericht und Konzernlagebericht entsprechend den für börsennotierte Gesellschaften geltenden

quotate.

ARTICOLO 30

30.1 Il Presidente del Consiglio di Gestione:

- (i) ha la rappresentanza legale della Società e la firma sociale;
- (ii) convoca il Consiglio di Gestione, ne fissa l'ordine del giorno, ne coordina i lavori, e provvede affinché adeguate informazioni sulle materie iscritte all'ordine del giorno siano fornite a tutti i componenti.

ARTICOLO 31

31.1 La rappresentanza attiva e passiva della Società nei confronti dei terzi ed in giudizio, nonché la firma sociale libera spetta al Presidente del Consiglio di Gestione e all'Amministratore Delegato, nonché al Vicepresidente del Consiglio di Gestione.

31.2 Il Presidente del Consiglio di Gestione e l'Amministratore Delegato hanno facoltà di promuovere azioni giudiziarie per tutti gli atti riguardanti la gestione e l'amministrazione sociale, di presentare ricorso avanti a tutte le Autorità giudiziarie e giurisdizionali, le Autorità e le Commissioni Amministrative e fiscali, di rilasciare procure alle liti generali e speciali con elezione di domicilio, anche per costituzione di parte civile.

31.3 Il Presidente e l'Amministratore Delegato nell'ambito dei loro poteri potranno nominare procuratori speciali per determinati atti o categorie.

ARTICOLO 32

32.1 E' in facoltà del Consiglio di Gestione di accordare la firma sociale congiuntamente o singolarmente, con quelle limitazioni e precisazioni che riterrà opportune, al Direttore Generale, in via tra loro disgiunta, ai suoi componenti, dirigenti, funzionari e ad altro personale delle sedi e delle dipendenze e di nominare anche procuratori con determinate facoltà.

TITOLO VII

REVISIONE, BILANCIO SOCIALE E UTILI

ARTICOLO 33

33.1 La revisione legale dei conti è esercitata da primaria società di revisione avente i requisiti di legge ed iscritta nell'albo speciale tenuto dalla Consob. Il conferimento e la revoca dell'incarico, i compiti, i poteri e le responsabilità sono disciplinati dalla legge e dallo Statuto. L'incarico includerà anche la revisione su base volontaria, in linea con la normativa applicabile alle società quotate, della relazione semestrale

Rechtsvorschriften.

ARTIKEL 30

30.1 Der Vorstandsvorsitzende:

- (i) hat die gesetzliche Vertretung der Gesellschaft inne und ist für die Gesellschaft zeichnungsberechtigt;
- (ii) beruft die Vorstandssitzungen ein, legt deren Tagesordnung fest, koordiniert die Arbeiten und sorgt dafür, dass alle Mitglieder angemessene Informationen über die Tagesordnungspunkte erhalten.

ARTIKEL 31

31.1 Die aktive und passive Vertretung der Gesellschaft gegenüber Dritten und vor Gericht sowie die freie Zeichnungsberechtigung für die Gesellschaft stehen dem Vorstandsvorsitzenden und dem geschäftsführenden Verwalter sowie dem stellvertretenden Vorstandsvorsitzenden zu.

31.2 Der Vorstandsvorsitzende und der geschäftsführende Verwalter sind berechtigt, in allen Angelegenheiten betreffend die Führung und die Verwaltung der Gesellschaft Klage zu erheben, Rechtsmittel bei allen Gerichtsbehörden und in allen Zuständigkeitsbereichen, bei Verwaltungs- und Steuerbehörden und -gerichten zu ergreifen, Prozessvollmachten sowie Sondervollmachten zu erteilen mit Wahl des Domizils, auch bei der Einlassung als Nebenkläger.

31.3 Im Rahmen ihrer Befugnisse können der Vorsitzende und der geschäftsführende Verwalter Sonderbevollmächtigte für einzelne Rechtshandlungen oder Kategorien von Rechtshandlungen ernennen.

ARTIKEL 32

32.1 Der Vorstand ist berechtigt, dem Generaldirektor sowie, unabhängig voneinander, seinen Mitgliedern, Führungskräften, Funktionären und sonstigem Personal der Sitze und Niederlassungen, mit den Einschränkungen und Vorgaben, die er für zweckmäßig hält, Einzel- oder Gemeinschaftszeichnungsbefugnisse zu erteilen sowie Bevollmächtigte mit bestimmten Befugnissen zu ernennen.

ABSCHNITT VII

RECHNUNGSPRÜFUNG, JAHRESABSCHLUSS UND GEWINN

ARTIKEL 33

33.1 Die gesetzliche Rechnungsprüfung erfolgt durch eine führende Rechnungsprüfungsgesellschaft, welche die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt und in das von der „Consob“ geführte Sonderverzeichnis eingetragen ist. Die Erteilung und der Widerruf des Auftrags, die Aufgaben, Befugnisse und Verantwortungen werden von den gesetzlichen Bestimmungen und von der Satzung geregelt. Der Auftrag

d'esercizio e consolidata della Società predisposta dal Consiglio di Gestione secondo i corretti principi contabili applicabili.

ARTICOLO 34

34.1 L'esercizio sociale decorre dal 1° gennaio al 31 dicembre di ogni anno.

34.2 Nei termini e nelle forme previste dalla legge, il Consiglio di Gestione redige il progetto di bilancio di esercizio ed il bilancio consolidato che, corredato/i dei documenti previsti dalla legge, sarà/saranno comunicato(i) al Consiglio di Sorveglianza almeno 30 (trenta) giorni prima del termine fissato per la riunione del medesimo Consiglio di Sorveglianza chiamato ad approvare il bilancio d'esercizio medesimo.

ARTICOLO 35

35.1 Fatto salvo quanto previsto dal successivo paragrafo 35.2, gli utili netti della Società, risultanti dal bilancio d'esercizio annuale, saranno così destinati:

(i) alla riserva legale, una somma corrispondente almeno alla ventesima parte degli utili, fino a che la riserva non abbia raggiunto il quinto del capitale sociale;

(ii) salvo diversa delibera assunta dall'assemblea dei soci con le maggioranze di cui al precedente paragrafo 12.2, la somma residuale complessiva degli utili è distribuita pro quota ai soci in misura pari al maggiore tra (1) un importo di Euro 47.700.000,00 (quarantasettemilionisettecentomila) e (2) il 50% (cinquanta per cento) della somma residuale complessiva degli utili, fermo restando che ove non vi siano utili distribuibili per Euro 47.700.000,00 (quarantasettemilionisettecentomila), verrà distribuito pro quota ai soci l'ammontare massimo di utili distribuibili.

35.2 In relazione a ciascun esercizio sociale, le azioni di categoria A e D avranno diritto, pro quota, in via privilegiata e prioritaria a tutte le distribuzioni di utili e riserve distribuibili della Società fino a concorrenza di un importo corrispondente ai proventi, al netto delle imposte e tasse applicabili in relazione a tali proventi a carico di SE HYDROPOWER SRL (codice fiscale 02621390216; o suoi successori) e della Società, che SE HYDROPOWER SRL (o suoi successori) riceverà nel precedente esercizio sociale a seguito e per effetto dell'eventuale disposizione, in qualunque forma occorsa (anche, a titolo esemplificativo e non limitativo, a titolo di locazione,

umfasst - entsprechend den für börsennotierte Gesellschaften geltenden Rechtsvorschriften – auch die freiwillige Prüfung des halbjährlichen Lageberichts und des halbjährlichen Konzernlageberichts der Gesellschaft, die vom Vorstand gemäß den anwendbaren Grundsätzen ordnungsgemäßer Buchführung aufgestellt werden.

ARTIKEL 34

34.1 Das Geschäftsjahr beginnt am 1. Jänner und endet am 31. Dezember jedes Jahres.

34.2 In der Form und innerhalb der Fristen, welche das Gesetz vorgibt erstellt der Vorstand den Entwurf des Jahresabschlusses und den konsolidierten Jahresabschluss, die, unter Beifügung der gesetzlich vorgesehenen Dokumente, dem Aufsichtsrat mindestens 30 (dreißig) Tage vor dem Termin der Sitzung des Aufsichtsrates vorgelegt wird, in welcher der Jahresabschluss genehmigt werden soll.

ARTIKEL 35

35.1 Unbeschadet der Vorgaben des nachfolgenden Absatzes 35.2 werden die sich aus dem Jahresabschluss ergebenden Gewinne der Gesellschaft wie folgt verteilt:

(i) der gesetzlichen Rücklage wird ein Betrag zugeführt, der mindestens einem Zwanzigstel der Gewinne entspricht, solange bis der Wert der gesetzlichen Rücklage ein Fünftel des Gesellschaftskapitals beträgt;

(ii) vorbehaltlich abweichender Beschlüsse der Gesellschafterversammlung, für welche die Mehrheiten laut dem vorangehenden Absatz 12.2 erforderlich sind, wird der verbleibende Restbetrag des Gewinns anteilmäßig an die Gesellschafter ausgeschüttet und zwar im Umfang des höheren der folgenden Beträge: (1) Euro 47.700.000,00 (siebenundvierzig Millionen siebenhunderttausend) oder (2) 50% (fünfzig Prozent) des gesamten Restbetrages des Gewinns, wobei, für den Fall, dass die ausschüttungsfähigen Gewinne unter Euro 47.700.000 liegen, der maximal ausschüttungsfähige Betrag anteilmäßig an die Gesellschafter ausgeschüttet wird.

35.2 Hinsichtlich eines jeden Geschäftsjahres haben die Eigentümer von Aktien der Kategorien A und D anteilmäßig, bevorzugt und vorrangig Anrecht die Ausschüttung der verteilungsfähigen Gewinne und Rücklagen der Gesellschaft, bis zur Höhe eines Betrags, der den Erträgen entspricht welche die SE HYDROPOWER GMBH (Steuernummer 02621390216; oder ihre Rechtsnachfolger), nach Abzug der Abgaben und Steuern, die auf diese Erträge zulasten der SE HYDROPOWER GMBH (oder ihrer Rechtsnachfolger) und der Gesellschaft anfallen, im vorherigen Geschäftsjahr infolge oder durch die etwaige Verfügung, egal in welcher Form diese zustande gekommen ist

usufrutto, etc.), da parte di SE HYDROPOWER SRL del c.d. Compendio San Antonio, ossia il compendio formato dai beni, diritti, titoli, rapporti, attivi e passivi, di titolarità di SE HYDROPOWER SRL strettamente afferenti alla concessione di grande derivazione "San Antonio".

(beispielsweise auch aber nicht ausschließlich durch Miete, Fruchtgenuss usw.), welche die SE HYDROPOWER GMBH über den sog. St.-Anton-Komplex, das heißt auf den Komplex bestehend aus Gütern sowie aktiven und passiven Rechten, Ansprüchen und Rechtsverhältnissen, die der SE HYDROPOWER GMBH zuzurechnen sind und die sich eindeutig auf die Großwasserableitungskonzession „St. Anton“ beziehen, erhält.

TITOLO VIII

SCIoglimento DELLA SOCIETA'

ARTICOLO 36

36.1 Per la liquidazione e lo scioglimento della Società si osservano le norme di legge.

TITOLO IX

NORME TRANSITORIE E FINALI

ARTICOLO 37

37.1 Il diritto di recesso spetta unicamente nei casi previsti dalla legge.

37.2 Non compete diritto di recesso ai soci che non abbiano concorso alle deliberazioni riguardanti:

- (i) la proroga del termine;
- (ii) l'introduzione, la modifica o la rimozione di vincoli alla circolazione delle azioni.

37.3 Per la disciplina del recesso si applicano le disposizioni di cui agli articoli 2437 e seguenti del Codice Civile ed, eventualmente, quelle di cui all'articolo 2497-quater del Codice Civile.

ARTICOLO 38

38.1 Per tutto quanto non è espressamente previsto e disciplinato dal presente statuto si intendono richiamate ed applicabili le disposizioni delle leggi vigenti in materia di società per azioni.

38.2 Per tutte le controversie che dovessero insorgere nei rapporti fra la Società, i soci e i componenti degli organi sociali il foro competente è quello di Bolzano.

ARTICOLO 39

39.1 In caso di divergenze di interpretazione relative al presente statuto prevale il testo italiano.

f.to Vanoni Paolo

f.to Walter Crepaz, Notaio L.S.

ABSCHNITT VIII

AUFLÖSUNG DER GESELLSCHAFT

ARTIKEL 36

36.1 Hinsichtlich der Liquidation und Auflösung der Gesellschaft gelten die gesetzlichen Bestimmungen.

ABSCHNITT IX

ÜBERGANGS- UND SCHLUSSBESTIMMUNGEN

ARTIKEL 37

37.1 Das Recht auf Austritt steht ausschließlich in den vom Gesetz vorgesehenen Fällen zu.

37.2 Nicht austrittsberechtigt sind Gesellschafter, die nicht an folgenden Beschlüssen beteiligt waren:

- (i) Fristverlängerung;
- (ii) Einführung, Änderung und Aufhebung von Einschränkungen bezüglich des Aktienverkehrs.

37.3 Bezüglich des Austritts gelten die Bestimmungen gemäß Artikel 2437 ff. des Zivilgesetzbuchs und eventuell jene gemäß Artikel 2497-quater des Zivilgesetzbuchs.

ARTIKEL 38

38.1 Hinsichtlich aller nicht ausdrücklich in dieser Satzung vorgesehenen und geregelten Angelegenheiten gelten die einschlägigen geltenden gesetzlichen Bestimmungen für Aktiengesellschaften, auf die verwiesen wird.

38.2 Für alle Streitigkeiten im Rahmen der Beziehungen zwischen der Gesellschaft, den Gesellschaftern und den Mitgliedern der Gesellschaftsorgane gilt Bozen als Gerichtsstand.

ARTIKEL 39

39.1 Für die Auslegung dieser Satzung ist die italienische Fassung maßgebend.